

IT

## **LIBRETTO DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE**

MACINACAFFÈ LINEA A01

EN

## **INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE MANUAL**

COFFEE GRINDER A01 LINE

**A01**

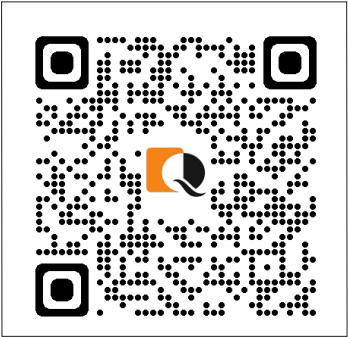


Leggere attentamente le presenti istruzioni prima del primo utilizzo.  
Please read these instructions carefully before first use.

- ITALIANO ..... 3
- ENGLISH ..... 38

FOR OTHER LANGUAGES:

QR CODE



[www.quamar.com](http://www.quamar.com)



[info@quamar.com](mailto:info@quamar.com)



+39 0423 566 030

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| - Informazioni Generali .....           | 5  |
| - Identificazione Dei Componenti .....  | 6  |
| - Avvertenze Generali .....             | 8  |
| - Dati Tecnici .....                    | 11 |
| - Disimballo .....                      | 12 |
| - Avvertenze Particolari .....          | 13 |
| - Installazione .....                   | 14 |
| - Preparazione .....                    | 15 |
| - Regolazione Della Macinatura .....    | 16 |
| - Interfaccia Software .....            | 17 |
| - Home Page .....                       | 17 |
| - Impostazioni/Dosi .....               | 18 |
| - Menù .....                            | 19 |
| - Contatori .....                       | 20 |
| - Tecnico .....                         | 21 |
| - Usura Macine .....                    | 22 |
| - Cambio Password .....                 | 23 |
| - Password .....                        | 23 |
| - Modalità Funzionamento .....          | 24 |
| - S.R.P. ....                           | 25 |
| - Display .....                         | 26 |
| - Screensaver .....                     | 27 |
| - USB .....                             | 28 |
| - Allarmi .....                         | 30 |
| - Aggiornamento Firmware .....          | 32 |
| - Antistatico .....                     | 33 |
| - Pulizia E Manutenzione .....          | 34 |
| - Guasti E Rimedi .....                 | 34 |
| - Messa Fuori Servizio Temporanea ..... | 36 |
| - Smaltimento .....                     | 36 |
| - Condizioni Di Garanzia .....          | 37 |
| - Schema Elettrico .....                | 37 |



Se la scatola contiene polistirene espanso, deve essere riciclata nel contenitore di plastica



## INFORMAZIONI GENERALI

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE E DELL'UTILIZZO DEL MACINATORE ELETTRONICO PER CAFFÈ.

Questo documento fornisce tutte le indicazioni necessarie per un uso corretto e sicuro dell'apparecchio.

Il contenuto deve essere letto integralmente e conservato per eventuali consultazioni future.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Il macinatore è progettato esclusivamente per macinare chicchi di caffè torrefatto. È destinato a un uso professionale da parte di personale qualificato.

## SICUREZZA

Prima di eseguire qualsiasi operazione, assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla rete elettrica.

Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate e non introdurre liquidi nella tramoggia.

## INSTALLAZIONE

L'apparecchio deve essere installato su una superficie piana, lontano da fonti d'acqua e in prossimità di una presa elettrica conforme alle normative locali.

## UTILIZZO

Seguire le istruzioni riportate sul pannello di controllo per selezionare la dose e regolare la macinatura.

Il sistema può funzionare in modalità a tempo.

## MANUTENZIONE

Pulire regolarmente l'apparecchio. Eventuali interventi di manutenzione straordinaria devono essere eseguiti esclusivamente da personale tecnico autorizzato.



IMPORTANTE



ATTENZIONE

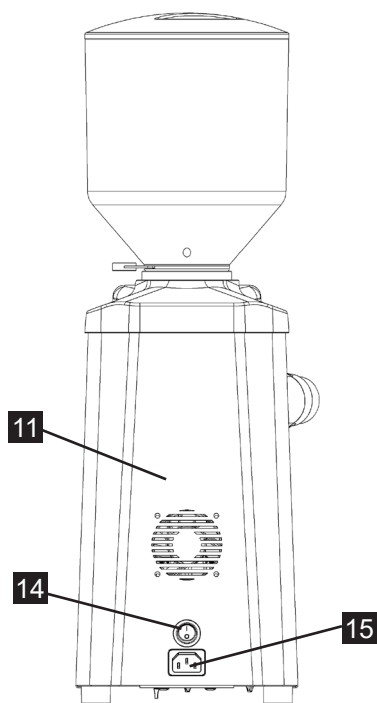
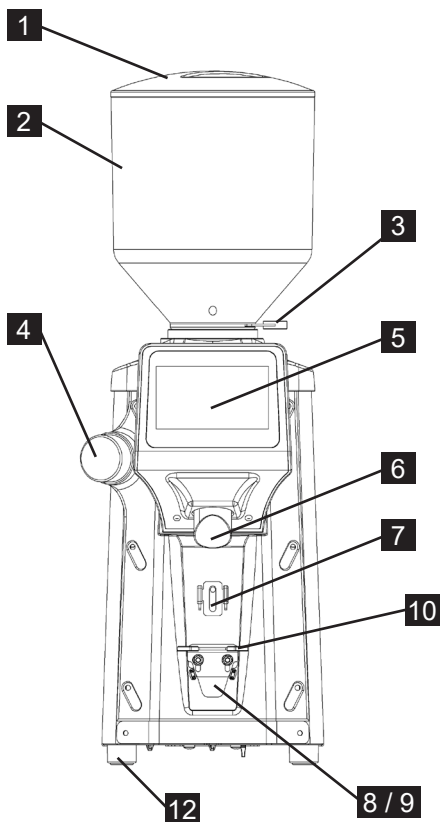


PERICOLO

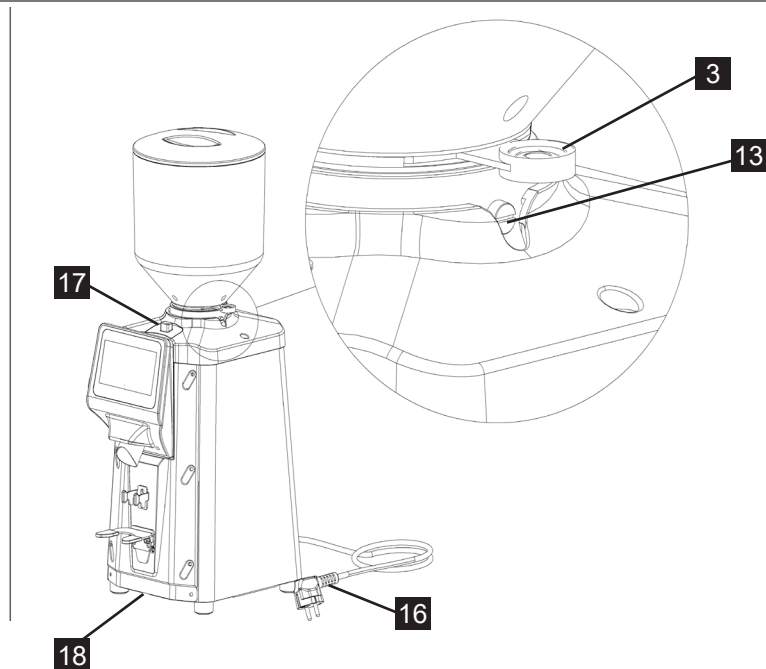
LEGENDA

## IDENTIFICAZIONE DEI COMPONENTI

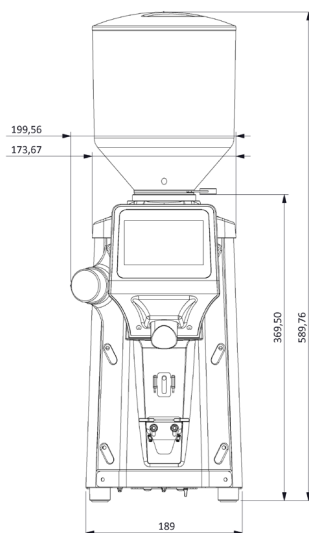
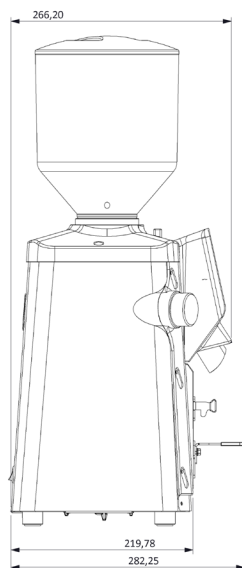
- |   |                            |    |                          |
|---|----------------------------|----|--------------------------|
| 1 | Coperchio                  | 10 | Appoggio portafiltro     |
| 2 | Tramoggia caffè            | 11 | Corpo                    |
| 3 | Linguetta campana          | 12 | Piedini                  |
| 4 | Regolazione macinatura     | 13 | Vite di sicurezza        |
| 5 | Display                    | 14 | Interruttore On-Off      |
| 6 | Bocchetta erogatrice       | 15 | Presa alimentazione      |
| 7 | Blocca portafiltro         | 16 | Cavo alimentazione       |
| 8 | Pulsante switch            | 17 | copertura antistatico    |
| 9 | Staffa regolabile forcella | 18 | Etichetta identificativa |



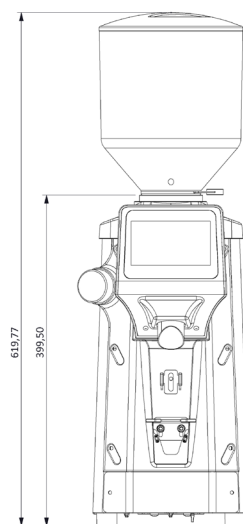
# IDENTIFICAZIONE DEI COMPONENTI



**A01 65 / A01 75**



**A01 83**



## AVVERTENZE GENERALI

- Il presente manuale, così come la Dichiarazione CE di Conformità, costituisce parte integrante del macinacaffè. Deve pertanto essere trattato e custodito con cura, reso disponibile a tutti gli utilizzatori e accompagnare la macchina in caso di spostamento o rivendita a terzi.
- Il contenuto del manuale deve essere letto e compreso integralmente prima di procedere all'installazione e all'utilizzo del macinacaffè. Esso deve inoltre essere conservato e mantenuto in buone condizioni per eventuali consultazioni future.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per la macinazione di grani di caffè torrefatto. Qualsiasi altro utilizzo è da considerarsi improprio e potenzialmente pericoloso. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da un uso improprio o errato. Non utilizzare l'apparecchio per macinare altri tipi di alimenti o materiali in grani. I nostri macinacaffè sono dispositivi destinati esclusivamente a un utilizzo professionale da parte di personale qualificato e non sono adatti all'uso domestico.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente da personale qualificato. Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, né da chi non abbia familiarità con l'apparecchio, a meno che non sia stato adeguatamente istruito da una persona responsabile della sua sicurezza.

### USI SCORRETTI

Si considerano usi scorretti e pertanto pericolosi:

- L'utilizzo della macchina per la macinazione di prodotti diversi dal caffè tostato in grani.
- L'utilizzo dell'apparecchio con caffè già macinato.
- L'impiego dell'apparecchio da parte di personale non adeguatamente formato o che non abbia letto e compreso il presente manuale di istruzioni.
- L'utilizzo di pezzi di ricambio non originali e/o non specifici per il modello di macinadosatore in vostro possesso.

### AVVERTENZE PER L'UTILIZZATORE

L'utilizzatore non deve mai, in nessun caso:

- Tentare di rimuovere corpi estranei accidentalmente caduti all'interno della tramoggia o nella zona di macinazione senza prima scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Utilizzare l'apparecchio con le mani umide o bagnate.
- Introdurre liquidi di qualsiasi genere all'interno della tramoggia o nella zona di macinatura.



In caso di comportamento anomalo della macchina, qualsiasi intervento deve essere eseguito esclusivamente da personale tecnico addetto alla manutenzione.

### **SICUREZZA E CONDIZIONI DI INSTALLAZIONE**

Per garantire la sicurezza dell'utilizzatore e il corretto funzionamento dell'apparecchio, è fondamentale rispettare le seguenti disposizioni:

- Evitare un uso improprio del cavo di alimentazione. Utilizzare solo cavi adeguati alla potenza assorbita dall'apparecchio.
- Proteggere il cavo da fonti di calore elevate, oli e spigoli taglienti.

### **DISPOSITIVI DI SICUREZZA – SERIE A0I**

I macinacaffè della serie A0I sono dotati dei seguenti dispositivi di sicurezza:

- Protezione termica del motore: il motore è dotato di un dispositivo termico che lo protegge da surriscaldamenti eccessivi.
- Sistema anti-intrusione sulla tramoggia: un fungo anti-intrusione, posto all'interno della tramoggia, impedisce l'introduzione accidentale delle dita da parte dell'operatore.
- Vite di sicurezza (vedi pag. 7, fig. 13): prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, è obbligatorio inserire la campana e avvitare correttamente la vite di sicurezza.
  - La vite non deve mai essere rimossa quando l'apparecchio è collegato alla rete elettrica.
  - Deve essere sempre ben serrata per garantire che tramoggia e apparecchio formino un corpo unico e indivisibile.

### **SCELTA DEL PUNTO DI INSTALLAZIONE**

Il luogo di installazione deve soddisfare le seguenti condizioni:

- La superficie deve essere piana, ben livellata e sufficientemente robusta da sostenere il peso dell'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere installato in prossimità di lavelli o rubinetti, per evitare il rischio di contatto con getti o schizzi d'acqua.
- L'apparecchio non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.
- In prossimità dell'apparecchio deve essere disponibile una presa elettrica conforme alle normative vigenti nel paese di utilizzo.

# AVVERTENZE GENERALI

## PULIZIA DELLE PARTI A CONTATTO CON ALIMENTI

- Le parti destinate al contatto con gli alimenti devono essere lavate separatamente a mano, utilizzando acqua tiepida e sapone neutro. Non lavare in lavastoviglie. La tramoggia, se vuota, può essere lavata separatamente con acqua tiepida e sapone neutro.

## RICORDARSI SEMPRE DI SCOLLEGARE L'APPARECCHIO DALLA RETE ELETTRICA PRIMA DI QUALSIASI OPERAZIONE DI PULIZIA.

Questi apparecchi sono destinati all'impiego in ambienti commerciali.

L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato e autorizzato, in conformità con le normative vigenti nel Paese di utilizzo.

La vite posta sotto al macinacaffè esterna contrassegnato dal simbolo  (simbolo di equipotenziale) deve essere collegato a un nodo equipotenziale.

## VERIFICHE E AVVERTENZE PRIMA DELL'USO

Una errata installazione può causare danni a cose, persone o animali, per i quali la ditta costruttrice **declina ogni responsabilità.**

- Verificare che tensione e frequenza della rete elettrica corrispondano a quanto indicato sull'etichetta applicata su ciascun apparecchio.
- Accertarsi che la **portata elettrica dell'impianto** sia adeguata alla potenza e/o corrente massima assorbita dall'apparecchio.
- **Il collegamento a terra è obbligatorio:** assicurarsi che l'impianto di messa a terra sia conforme alle normative di sicurezza vigenti.
- Prima di inserire la spina nella presa o attivare l'interruttore generale a monte, verificare che l'interruttore dell'apparecchio sia posizionato su **"0"** (spento).
- MANUTENZIONE E SICUREZZA OPERATIVA

Qualsiasi intervento di manutenzione o pulizia deve essere eseguito solo dopo aver scollegato la spina e atteso il completo raffreddamento dell'apparecchio.

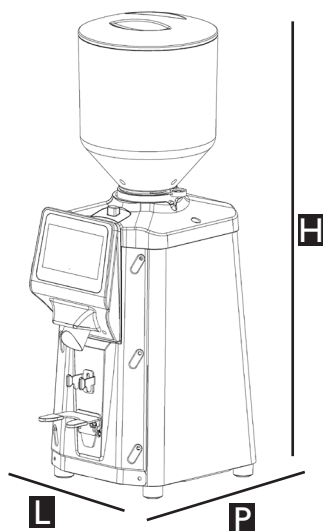
- Non utilizzare getti d'acqua né macchine a vapore diretti sull'apparecchio.
- In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, questo deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, da un suo agente autorizzato o da personale qualificato, per evitare rischi.

## COMANDI E INTERFACCIA

L'apparecchio è controllato tramite un interruttore di accensione/spegnimento e un display TOUCH, dal quale è possibile selezionare e impostare tutte le funzioni operative. Tutte le informazioni relative allo stato di funzionamento dell'apparecchio vengono visualizzate direttamente sul display.

| CAMPANE |     |                                                                                   |  |        |     |                                                                                   |  |
|---------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1500g   |     |                                                                                   |  | 1200g  |     |                                                                                   |  |
| Ø (mm)  | 200 |  |  | Ø (mm) | 174 |  |  |
| h (mm)  | 275 |                                                                                   |  | h (mm) | 245 |                                                                                   |  |
| 500g    |     |                                                                                   |  | 250g   |     |                                                                                   |  |
| Ø (mm)  | 174 |  |  | Ø (mm) | 174 |  |  |
| h (mm)  | 183 |                                                                                   |  | h (mm) | 136 |                                                                                   |  |

|            | A01-65 / A01-75                                        |              | A01-83                                                 |              |
|------------|--------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------|
| Dimensioni | L 189 x P 283 x H 590 mm<br>(tramoggia standard 1200g) |              | L 189 x P 283 x H 620 mm<br>(tramoggia standard 1200g) |              |
| Peso netto | 12,1 kg                                                |              | 13,1 kg                                                |              |
| Tensione   | 220-240 V                                              | 110-120 V    | 220-240 V                                              | 110-120 V    |
| Potenza    | 270 W                                                  | 480 W        | 430 W                                                  | 530 W        |
| R.P.M.     | 1480 (50 Hz)                                           | 1770 (60 Hz) | 1480 (50 Hz)                                           | 1770 (60 Hz) |





Per evitare possibili rischi di contaminazione igienica, si consiglia di disimballare l'apparecchio solo al momento dell'installazione.

Dopo aver aperto l'imballo, verificare attentamente l'integrità dell'apparecchio e l'assenza di eventuali danni visibili.

In caso di dubbi o anomalie, contattare tempestivamente il vostro rivenditore, entro otto giorni dalla data di ricevimento, per ricevere assistenza professionale.

In assenza di comunicazioni entro i termini indicati, la merce si intenderà accettata.

## **Per rimuovere correttamente l'apparecchio dall'imballo, attenersi alla seguente procedura:**

- 1** Posizionare l'imballo con la scritta "OPEN HERE" rivolta verso l'alto.
- 2** Aprire con cura l'imballo.
- 3** Rimuovere la confezione contenente la campana.
- 4** Sollevare l'apparecchio afferrandolo dal basso, facendo attenzione a non danneggiarlo.



I componenti dell'imballo devono essere smaltiti in conformità con le normative vigenti in materia di rifiuti.

Non lasciare materiali di imballaggio alla portata di bambini o persone non autosufficienti, poiché potrebbero rappresentare una fonte di potenziale pericolo.



Nel momento in cui si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda di renderlo inutilizzabile tagliando il cavo di alimentazione nel punto di uscita.

Successivamente, l'apparecchio deve essere consegnato a strutture specializzate per lo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici, in conformità con le normative ambientali vigenti locali.

Leggere attentamente e attenersi scrupolosamente alle avvertenze e alle istruzioni riportate nel presente manuale.

L'apparecchio è fornito già equipaggiato con cavo e spina per il collegamento diretto alla presa di corrente.



Non manomettere in alcun modo l'apparecchio.

Qualsiasi intervento non autorizzato o collegamento non conforme comporterà l'annullamento della garanzia del costruttore.



- **PER QUALSIASI INTERVENTO SULL'APPARECCHIO, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A CENTRI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI.**
- **UTILIZZARE SOLO ACCESSORI E RICAMBI ORIGINALI, SPECIFICAMENTE INDICATI PER IL MODELLO IN USO.**
- **NON TIRARE MAI IL CAVO DI ALIMENTAZIONE PER SCOLLEGARE LA SPINA DALLA PRESA.**
- **NON LASCIARE MAI INCUSTODITO L'APPARECCHIO ACCESO.**
- **NON METTERE MAI IN FUNZIONE L'APPARECCHIO SE APPARE DIFETTOSO O DANNEGGIATO.**
- **NON COPRIRE L'APPARECCHIO DURANTE IL FUNZIONAMENTO, PER EVITARE RISCHI DI SURRISCALDAMENTO O INCENDIO.**
- **LASCIARE RAFFREDDARE COMPLETAMENTE L'APPARECCHIO PRIMA DI SPOSTARLO.**
- **AI FINI DELLA SICUREZZA, L'APPARECCHIO DEVE ESSERE CONSIDERATO SEMPRE SOTTO TENSIONE, FINCHÉ LA SPINA È INSERITA NELLA PRESA DI CORRENTE.**



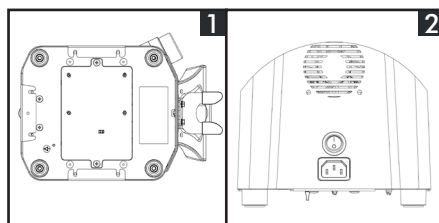
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per le funzioni previste dal costruttore.
- In caso di inutilizzo prolungato, disinserire la spina dalla presa di corrente.
- Posizionare l'apparecchio a una distanza minima di 5 cm dalla parete per garantire una corretta aerazione.
- Il motore è dotato di un sensore termico di sicurezza che interrompe automaticamente l'alimentazione in caso di surriscaldamento.  
In tale circostanza:
  - Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica;
  - Attendere il completo raffreddamento del motore;
  - Contattare esclusivamente personale tecnico qualificato.
  - Non tentare riparazioni autonome.
- Se il macinadosatore rimane inattivo per un lungo periodo, pulirlo accuratamente, lavare e asciugare la tramoggia, lasciandola aperta per evitare la formazione di odori o muffe.



L'installazione deve essere effettuata da personale tecnico qualificato e abilitato, nel rispetto delle normative vigenti nel paese di utilizzo dell'apparecchio. Un'errata installazione può causare danni a cose, persone o animali, per i quali la ditta costruttrice non potrà essere ritenuta responsabile.

## **Attenersi scrupolosamente alle seguenti avvertenze prima di utilizzare l'apparecchio:**

- Verificare che la tensione e la frequenza della rete elettrica corrispondano a quelle riportate sull'etichetta applicata su ogni apparecchio (fig. 1).
- Verificare che la portata elettrica dell'impianto sia adeguata alla potenza e/o corrente massima assorbita dall'apparecchio.
- È obbligatorio effettuare il collegamento di messa a terra. Verificare che l'impianto di messa a terra sia conforme alle attuali norme di sicurezza.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie solida e piana, evitando aree dove possa essere rovesciato.
- Scegliere una posizione asciutta e protetta, lontana da spruzzi d'acqua, fonti di calore, fiamme libere e sostanze infiammabili.
- Non installare l'apparecchio all'esterno.
- Se presente, posizionare il piattino nell'alloggiamento per mantenere la zona di lavoro il più pulita possibile.
- Prima di collegare la spina alla presa, accertarsi che il pulsante On-Off sia in posizione "O" (spento) (fig. 2).
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa protetta da interruttore magnetotermico o con fusibili. Evitare l'uso di adattatori e spine multiple.
- Fare attenzione che il cavo di alimentazione non venga schiacciato o danneggiato. Distendere il cavo lungo tutta la sua lunghezza, evitando che passi vicino a spigoli taglienti o superfici calde.
- Evitare il contatto del cavo con olio e non lasciare che penda liberamente dal piano di appoggio dell'apparecchio.
- Accertarsi che il contenitore dei chicchi di caffè (tramoggia) sia correttamente posizionato e che la linguetta sia completamente aperto fino a fine corsa.





Il costruttore declina ogni responsabilità per danni a persone o cose derivanti da uso improprio, errato o irragionevole dell'apparecchio.

Le macchine sono state progettate e costruite per l'uso in applicazioni commerciali, come ad esempio cucine di ristoranti, mense, ospedali e imprese commerciali (es. panifici, bar, ecc.).

Qualsiasi altro tipo di uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

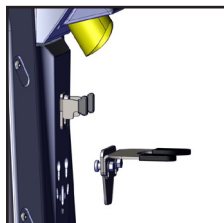


L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo previsto e non per altri usi.

L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini o da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza dell'apparecchio.

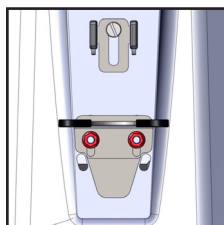
Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.

## PREPARAZIONE



La forcella portafiltro è stata progettata per essere compatibile con diversi portafiltri presenti nelle macchine da caffè più diffuse. Per una corretta regolazione della forcella, procedere come segue:

- Allentare le 2 viti di regolazione.
- Posizionare il portafiltro sopra la forcella.
- Successivamente, stringere le viti di regolazione. La regolazione ottimale è quella che sostiene il portafiltro in posizione orizzontale, consentendo al portafiltro stesso un minimo di movimento per entrare e uscire facilmente dalla forcella.



### **Funzionamento con Bicchiere Caffè Filtro**

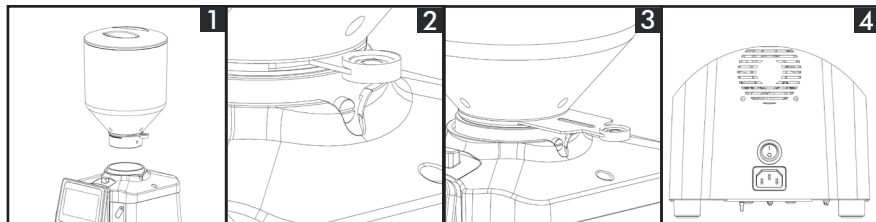
È possibile rimuovere la forcella portafiltro sollevandola e togliendola dalla sua sede, e posizionare un contenitore sotto la bocchetta d'uscita della polvere di caffè



Prima di inserire la spina nella presa o di attivare l'interruttore generale a monte, verificare che l'interruttore dell'apparecchio sia posto sulla posizione "0" (spento). Posizionare la campana nella sua sede e avvitare la vite di sicurezza (pagina 7, figura 13).

## PREPARAZIONE

- 1 Posizionare la tramoggia nella sua sede.
- 2 Avvitare la vite di sicurezza.
- 3 inserire il caffè in grani nella tramoggia e aprire la linguetta.
- 4 Inserire la spina nella presa e attivare l'interruttore generale posto a monte, portando l'interruttore dell'apparecchio sulla posizione "I" (acceso).



Per motivi di sicurezza, l'utente non è autorizzato a rimuovere alcun tipo di vite presente sul macinacaffè.

Questa operazione è riservata esclusivamente a tecnici qualificati e deve essere effettuata solo dopo aver scollegato l'apparecchio dalla rete di alimentazione.

## REGOLAZIONE DELLA MACINATURA

**Per una corretta regolazione complessiva del macinacaffè, procedere come segue:**

L'apparecchio viene fornito con una regolazione di base impostata a 300 micron.

Tuttavia, può essere necessario regolare ulteriormente il grado di macinatura in base a diversi fattori, come: il tipo di miscela utilizzata, la temperatura ambientale, le specifiche esigenze di erogazione della macchina da caffè.

La granulometria è visibile sul display.

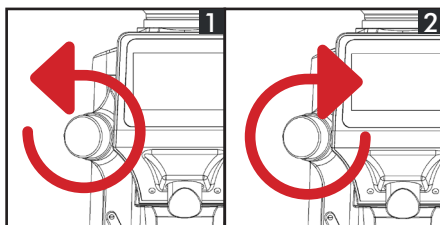


Per regolare la granulometria del macinato, ruotare la ghiera di regolazione:

Ruotando la manopola in senso antiorario si ottiene una grana più grossa. (vedi fig. 1)

Ruotando la manopola in senso orario si ottiene una grana più fine. (vedi fig. 2)

**Nota:** Un giro completo della manopola corrisponde a una variazione di 100 micron.



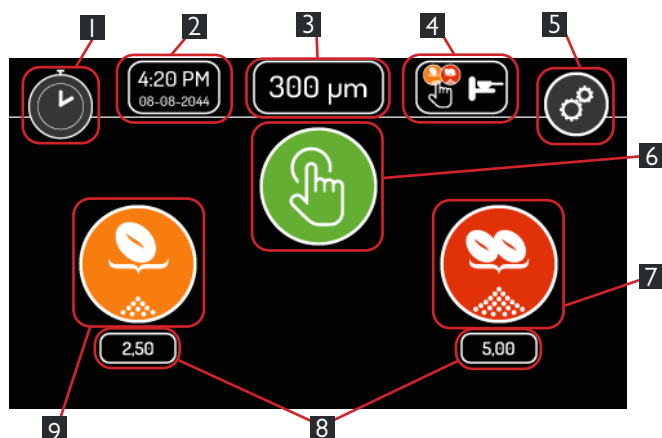


# REGOLAZIONE DELLA MACINATURA

## REGOLAZIONE DELLA DOSE E CONTROLLO DELLA MACINATURA

Per ottenere la dose desiderata, regolare il tempo di macinatura tramite il pannello di controllo. Si consiglia di macinare piccole quantità di caffè durante le prove iniziali, al fine di trovare la corretta granulometria. Dopo ogni regolazione, lasciare svuotare completamente la camera di macinazione, aprendo e chiudendo la linguetta della tramoggia per interrompere o ripristinare la caduta dei chicchi. Indicazioni pratiche: Se l'estrazione della bevanda è molto rapida, significa che la macinatura è troppo grossa. Se l'estrazione è molto lenta, significa che la macinatura è troppo fine. Ricordare che la qualità dell'erogazione è influenzata anche da altri fattori, come: La grammatura della dose, la pulizia dei filtri, la pressione di pressatura e la temperatura ambientale

## INTERFACCIA SOFTWARE



### HOME PAGE

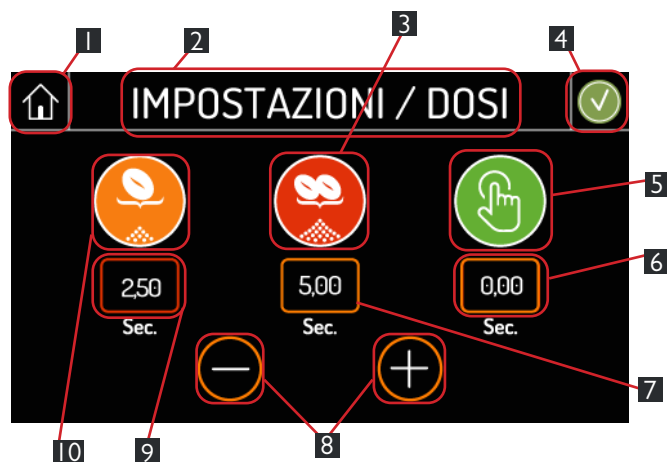
|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Tempi dose           |
| 2 | Data / Ora           |
| 3 | Distanza Macine      |
| 4 | Modalità erogazione  |
| 5 | Menu                 |
| 6 | Dose 3               |
| 7 | Dose 2               |
| 8 | Tempi dosi impostati |
| 9 | Dose 1               |



Per modificare le impostazioni accessibili tramite pagine protette da password, è necessario contattare personale tecnico qualificato.

1. Tasto per la modifica dei tempi di erogazione: consente la regolazione del tempo di macinatura associato a ciascuna dose.
2. Data e ora: modificabili accedendo al Menu Display.
3. Indicatore distanza macine: visualizza il valore della distanza tra le macine, espresso in micron, con un intervallo da 0 a 1060. Per un caffè espresso, la regolazione ideale è compresa tra 230 e 330 micron (1 micron = 0,001 mm).
4. Modalità di funzionamento: modificabile tramite Menu Tecnico.
5. Tasto Menu: consente l'accesso al menu delle impostazioni generali.
6. Tasto Manuale / Terza dose: utilizzabile per l'erogazione manuale o, se configurato, per attivare una terza dose con tempo impostato.
7. Tasto Seconda dose: attiva l'erogazione della seconda dose con il tempo configurato.
8. Tempo impostato dosi: indica il tempo di macinatura configurato per ciascuna dose.
9. Tasto Prima dose: attiva l'erogazione della prima dose con il tempo configurato.

## INTERFACCIA SOFTWARE



### TEMPI DOSE

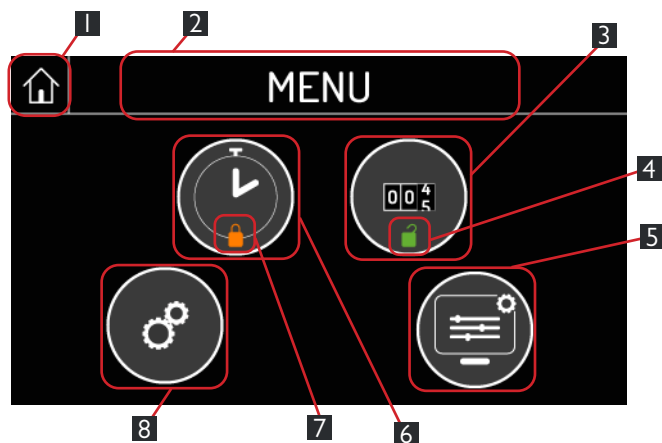
|    |                      |
|----|----------------------|
| 1  | Tasto Home           |
| 2  | Titolo Pagina        |
| 3  | Dose 2               |
| 4  | Tasto Conferma       |
| 5  | Dose 3               |
| 6  | Tasto Tempo Dose 3   |
| 7  | Tasto Tempo Dose 2   |
| 8  | Tasti Modifica Tempo |
| 9  | Tasto Tempo Dose 1   |
| 10 | Dose 1               |

È possibile impostare i tempi di macinatura delle singole dosi selezionando la relativa cella di riferimento (posizioni 6, 7 e 9) e modificando il valore tramite i pulsanti di regolazione (posizione 8). Una volta impostato il tempo desiderato, confermare la selezione premendo il pulsante di conferma (posizione 4).



Per la dose manuale sono disponibili due modalità operative:

- Se il tempo è impostato su "0,00", il pulsante attiva la macinatura continua, con cicli operativi della durata massima di 300 secondi (5 minuti).
- Se il tempo è impostato con un valore diverso da "0", il pulsante funziona come terza dose temporizzata (Dose 3).

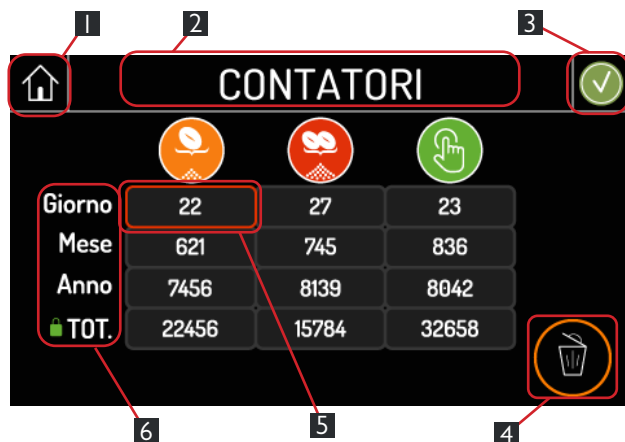


## MENU

|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Tasto Home           |
| 2 | Titolo Pagina        |
| 3 | Contatori            |
| 4 | Lucchetto aperto     |
| 5 | Impostazioni display |
| 6 | Impostazioni dosi    |
| 7 | Lucchetto chiuso     |
| 8 | Impostazioni tecnico |

1. Tasto Home: consente di tornare alla schermata principale.
2. Titolo della pagina: visualizza il nome della sezione attualmente in uso.
3. Contatori: permette di visualizzare il numero di dosi erogate.
4. Icona lucchetto aperto: indica che la pagina non è protetta da password.
5. Impostazioni Display: consente di modificare data/ora, lingua, luminosità, modalità stand-by e caricare loghi personalizzati.
6. Impostazioni Dosi: accesso diretto alla configurazione delle dosi (disponibile anche da questa schermata).
7. Icona lucchetto chiuso: indica che la pagina è protetta da password.
8. Impostazioni Tecnico: consente la modifica della modalità di funzionamento e di altre impostazioni avanzate.

## INTERFACCIA SOFTWARE



### CONTATORI

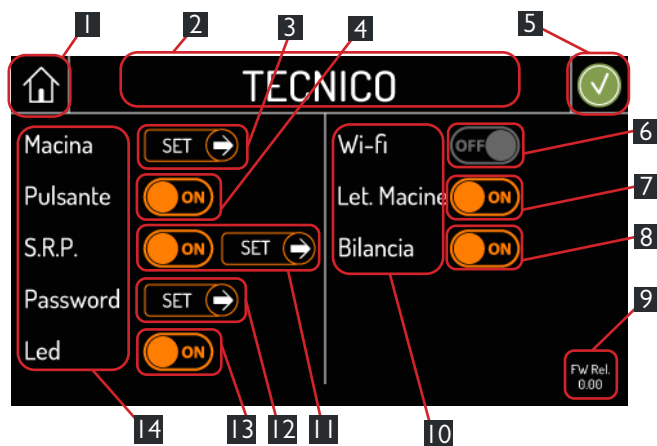
|   |                   |
|---|-------------------|
| 1 | Tasto Home        |
| 2 | Titolo Pagina     |
| 3 | Tasto conferma    |
| 4 | Tasto elimina     |
| 5 | Cella selezionata |
| 6 | Dosi divise       |

1. Tasto Home: consente di tornare alla schermata principale.
2. Titolo della pagina: visualizza il nome della sezione attualmente in uso.
3. Tasto di conferma: permette di confermare le modifiche ai valori. Se non si desidera salvare le modifiche, è possibile premere il tasto (1), che non le salverà.
4. Azzeramento del conteggio: selezionare la cella (5) che si desidera azzerare e premere il tasto elimina (4) per azzerare il conteggio.
5. Cella selezionata: è possibile selezionare le celle corrispondenti ai vari conteggi (giorno, mese, anno) per azzerare i valori specifici.
6. Le dosi erogate sono suddivise in base a:
  - Dose 1
  - Dose 2
  - Dose 3

Ogni tipologia di dose è ulteriormente suddivisa per giorno, mese, anno e totale.



Il valore totale delle dosi non è azzerabile.



## TECNICO

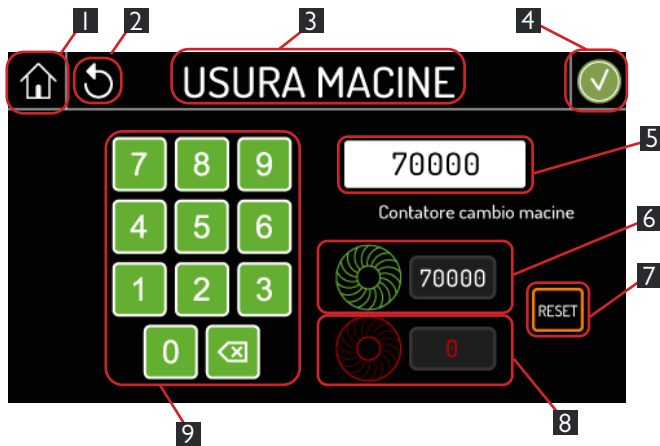
|    |                        |
|----|------------------------|
| 1  | Tasto Home             |
| 2  | Titolo Pagina          |
| 3  | Settaggio macine       |
| 4  | Abilita Pulsante       |
| 5  | Tasto conferma         |
| 6  | Abilita Wi-Fi          |
| 7  | Abilita lettura macine |
| 8  | Abilita Bilancia       |
| 9  | Versione firmware      |
| 10 | Riferimento tasti      |
| 11 | Abilita / set. S.R.P.  |
| 12 | Settaggio Password     |
| 13 | Tasto Led              |
| 14 | Riferimento tasti      |

1. Consente di tornare alla schermata principale.
2. Visualizza il nome della sezione attualmente selezionata.
3. Permette di azzerare il contatore della vita delle macine (consultare pagina 22 per maggiori dettagli).
4. Abilita o disabilita la funzione di preselezione dose (consultare pagina 24 per maggiori informazioni).
5. Conferma i valori modificati. In alternativa, premere il tasto home (1) per uscire senza salvare.
6. Abilita o disabilita la connettività Wi-Fi.
7. Attiva o disattiva la visualizzazione della distanza tra le macine sul display.



8. Tasto attivazione/disattivazione piattino bilancia abilita o disabilita il funzionamento del piattino con bilancia integrata.
9. Indicatore versione firmware: Visualizza la versione attualmente installata del firmware dell'apparecchio.
10. Riferimento tasti.
11. Attiva o disattiva il sistema di rilevamento automatico del portafiltro. (consultare pagina 24 per maggiori informazioni).
12. Permette di impostare o modificare le password di accesso. Password predefinita: 123456. (Per maggiori dettagli, vedi pagina 23.)
13. Attiva o disattiva i LED presente all'uscita del caffè.
14. Riferimento tasti.

## INTERFACCIA SOFTWARE



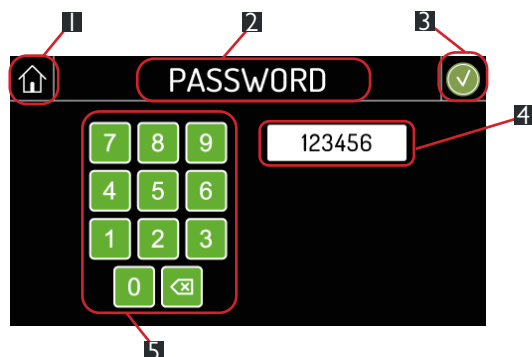
### USURA MACINE

|   |                        |
|---|------------------------|
| 1 | Tasto Home             |
| 2 | Tasto pag. Tecnico     |
| 3 | Titolo Pagina          |
| 4 | Tasto conferma         |
| 5 | Durata vita macine     |
| 6 | Dosi mancanti          |
| 7 | Ripristino vita macine |
| 8 | Dosi superate          |
| 9 | Tastiera modifica vita |

1. Ritorna alla schermata principale senza salvare le modifiche.
2. Torna alla schermata impostazioni tecniche senza salvare.
3. Indica il nome della schermata attualmente visualizzata.
4. Conferma le modifiche effettuate. Nota: se non si vuole salvare, premere il tasto home (1) o torna indietro (2).
5. Visualizza la vita delle macine. Macine standard: 70.000 dosi.
6. Indica il numero di dosi rimanenti prima di dover sostituire le macine.
7. Usare solo dopo la sostituzione delle macine. Ripristina il valore di vita macine al massimo impostato (aggiorna la cella 6).
8. Mostra quante dosi sono state erogate oltre il limite consigliato di vita delle macine.
9. Permette di inserire un nuovo valore personalizzato per la durata delle macine.

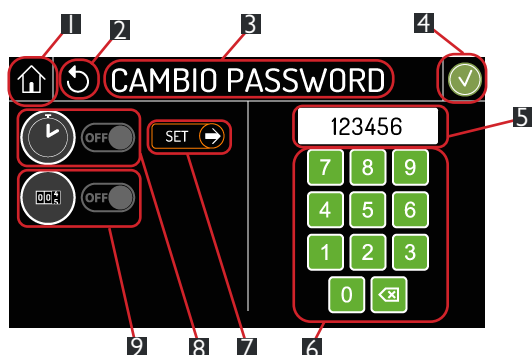


Per motivi di sicurezza, il sistema richiederà sempre l'inserimento della password attuale per accedere alla schermata di modifica della password.



## PASSWORD

|   |                        |
|---|------------------------|
| 1 | Tasto Home             |
| 2 | Titolo Pagina          |
| 3 | Tasto conferma         |
| 4 | Password inserita      |
| 5 | Tastiera modifica vita |



## MODIFICA PASSWORD

|   |                        |
|---|------------------------|
| 1 | Tasto Home             |
| 2 | Titolo Pagina          |
| 3 | Tasto conferma         |
| 4 | Password inserita      |
| 5 | Tastiera modifica vita |

È possibile modificare la password di accesso alle pagine “Impostazioni/Dosi” e “Contatori” cliccando sul pulsante SET (7).

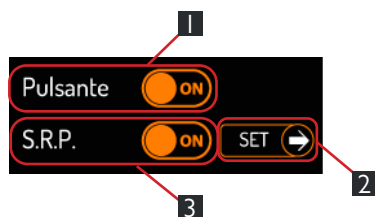
Utilizzando il tastierino numerico (6), inserire la nuova password.

La password appena impostata comparirà nel campo (5). (minimo valori 6)

Per confermare la modifica, cliccare il pulsante di conferma (4).

È inoltre possibile abilitare o disabilitare la protezione per le singole pagine “Impostazioni/Dosi” e “Contatori” tramite i tasti (8/9).

# INTERFACCIA SOFTWARE



## MODALITÀ FUNZIONAMENTO

|   |                   |
|---|-------------------|
| 1 | Modalità pulsante |
| 2 | Tasto SET S.R.P.  |
| 3 | Modalità S.R.P.   |

- Se solo questa funzione viene impostata su ON, il macinacaffè opererà nella seguente modalità:
  - L'operatore seleziona la dose desiderata (Dose 1, Dose 2 o Dose 3), che rimarrà preselezionata.
  - Ogni volta che il portafiltro viene posizionato nella forcilla, il macinacaffè erogherà automaticamente la dose preselezionata.
- Tasto per configurare il sistema di riconoscimento portafiltro: da utilizzare durante la prima installazione per una corretta calibrazione del sistema.
- se attivata, questa funzione consente al macinacaffè di riconoscere automaticamente se è stato posizionato un portafiltro per dose singola o dose doppia nella forcilla, e avvia automaticamente l'erogazione di conseguenza.



Nella schermata Home verrà aggiornato il simbolo che indica la modalità di funzionamento attiva.



## ESEMPIO FUNZIONAMENTO

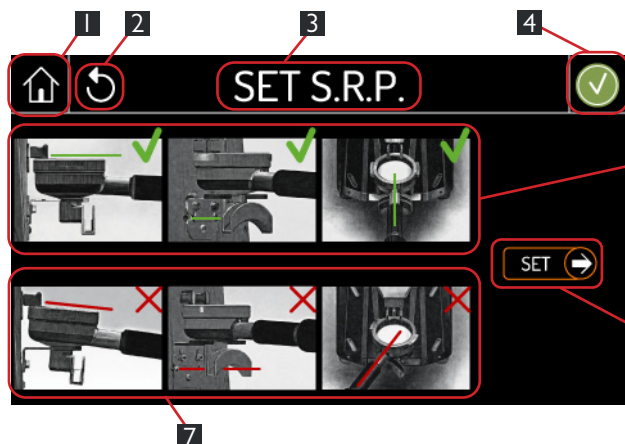


Durante l'erogazione, in qualsiasi modalità di funzionamento(4), verrà visualizzato un timer (3) che indica il tempo rimanente alla fine della dose. Premendo il tasto della dose selezionata durante l'erogazione (2), il ciclo verrà messo in pausa, mantenendo visibile il tempo residuo (3). Premendo invece il tasto Stop (1), l'erogazione verrà interrotta completamente e si uscirà dalla modalità di erogazione.





Prestare particolare attenzione alla regolazione della forcella e al corretto posizionamento del portafiltro, elementi fondamentali per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.



## INLUSTRAZIONE S.R.P.

|   |                            |
|---|----------------------------|
| 1 | Tasto Home                 |
| 2 | Tasto pag. Tecnico         |
| 3 | Titolo Pagina              |
| 4 | Tasto conferma             |
| 5 | posizione di SET giuste    |
| 6 | Tasto SET                  |
| 7 | posizione di SET sbagliate |

Una volta regolata correttamente la forcella, come indicato, e compreso il corretto posizionamento del portafiltro, premere il tasto SET (6) per confermare la configurazione.



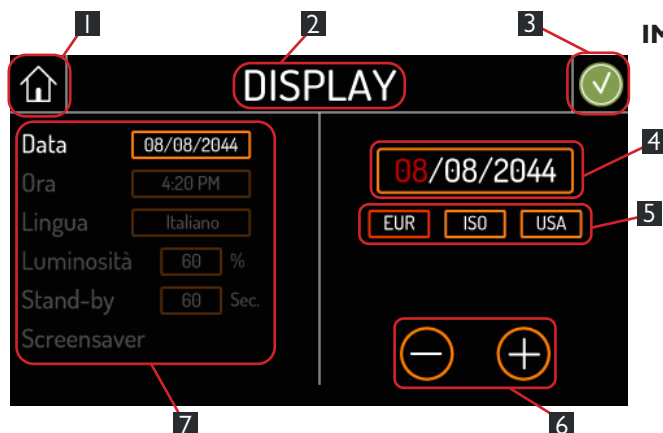
## SET S.R.P.

|   |                           |
|---|---------------------------|
| 1 | Tasto Home                |
| 2 | Tasto pag. Tecnico        |
| 3 | Titolo Pagina             |
| 4 | Tasto conferma            |
| 5 | Istruzioni di SET         |
| 6 | indicatore di rilevamento |

Posizionare il portafiltro con singolo beccuccio (1 dose) per avviare la configurazione del riconoscimento portafiltro. Una volta inserito correttamente, comparirà il simbolo (6) che confermano l'avvenuta calibrazione. Per verificare il corretto funzionamento del sistema, posizionare il portafiltro doppia dose con doppio beccuccio sulla forcella, se tutto è impostato correttamente, l'indicatore (6) si illuminerà sul simbolo della dose 2.



Se non compare il simbolo (6) di corretto rilevamento del portafiltro, verificare che la forcella sia posizionata correttamente.



## IMPOSTAZIONI DISPLAY

|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Tasto Home           |
| 2 | Titolo Pagina        |
| 3 | Tasto conferma       |
| 4 | Data impostata       |
| 5 | Formato data         |
| 6 | Tasti per modifica   |
| 7 | impostazioni display |

1. Consente di tornare alla schermata principale.
2. Identifica la sezione corrente.
3. Salva le modifiche effettuate. In alternativa, premere il tasto (I) per uscire senza salvare.
4. Mostra la data attualmente selezionata.
5. possibilità di selezionare il formato desiderato: (EUR: giorno/mese/anno) (ISO: anno/mese/giorno) (USA: mese/giorno/anno)
6. consentono di aumentare o diminuire i valori impostati.
7. permettono di modificare i parametri visualizzati.

È possibile modificare data, ora, tempo di stand-by, luminosità dello schermo e lingua dei menù cliccando nelle celle corrispondenti, utilizzando i pulsanti di regolazione (6) e confermando le modifiche con il pulsante di conferma (3).

Il tempo di stand-by, espresso in secondi, rappresenta l'intervallo di inattività necessario per attivare lo screensaver.

Cliccando sul pulsante “Screensaver” è possibile personalizzare la schermata di attesa, inserendo una chiavetta USB contenente l’immagine o le immagini desiderate nella porta dedicata. (Vedi pagina 28).

## IMPOSTAZIONI ORA



Per modificare l'ora:

Selezionare la voce “Ora” nel menu laterale sinistro del display. Successivamente, toccare il valore desiderato nella parte destra dello schermo e modificarlo utilizzando i tasti “+” e “-”.

## IMPOSTAZIONI LINGUA



The screenshot shows the 'DISPLAY' settings menu. On the left, there are fields for 'Data' (08/08/2044), 'Ora' (4:00 PM), 'Lingua' (Italiano), 'Luminosità' (60 %), 'Stand-by' (60 Sec), and 'Screensaver'. On the right, there is a grid of language buttons: English, Italiano, Deutsch, French, Spanish, Portoguese, Polski, Nederlands, Russian, and Chinese. The 'Lingua' field on the left and the 'Italiano' button on the right are highlighted with a red border.

Per modificare le impostazioni della lingua: Selezionare la casella “Lingua” nella parte sinistra della schermata, quindi scegliere la lingua desiderata tra quelle disponibili nella parte destra. La lingua selezionata verrà evidenziata con una cella rossa. Per confermare, premere la spunta verde in alto a destra.

## Impostazione della luminosità:

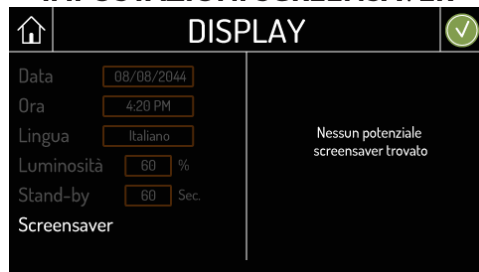
Questa opzione consente di regolare l'intensità della luce emessa dal display, adattandola alle preferenze dell'utente o alle condizioni di illuminazione circostante.

## IMPOSTAZIONI LUMINOSITÀ



The screenshot shows the 'DISPLAY' settings menu. On the left, there are fields for 'Data' (08/08/2044), 'Ora' (4:20 PM), 'Lingua' (Italiano), 'Luminosità' (60 %), 'Stand-by' (60 Sec), and 'Screensaver'. On the right, there are two large circular buttons with minus and plus signs. The 'Luminosità' field on the left is highlighted with a red border.

## IMPOSTAZIONI SCREENSAVER



The screenshot shows the 'DISPLAY' settings menu. On the left, there are fields for 'Data' (08/08/2044), 'Ora' (4:20 PM), 'Lingua' (Italiano), 'Luminosità' (60 %), 'Stand-by' (60 Sec), and 'Screensaver'. On the right, there is a large black area with the text 'Nessun potenziale screensaver trovato'. The 'Screensaver' field on the left is highlighted with a red border.



## Schermata screensaver:

La schermata dello screensaver si presenterà vuota o con un messaggio specifico nel caso in cui non venga inserita una chiavetta USB o se la chiavetta USB non contiene file compatibili da caricare. (Vedi pagina 29).

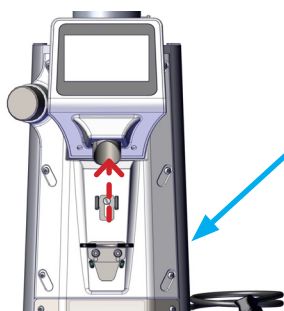


## MODALITÀ RISPARMIO ENERGETICO:

Dopo 2 ore di inattività, il macinacaffè entra automaticamente in modalità risparmio energetico, spegnendo il display e i LED.

Per uscire da questa modalità è sufficiente toccare il display o posizionare il portafiltro nella forcella.

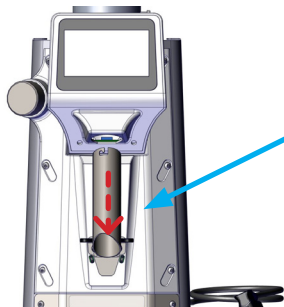
## INTERFACCIA SOFTWARE



Spingere verso l'interno il tubo di uscita del caffè.

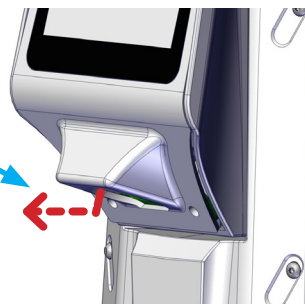


Ruotare il tubo in senso antiorario.



Tirare verso il basso per rimuovere il tubo di uscita del caffè.

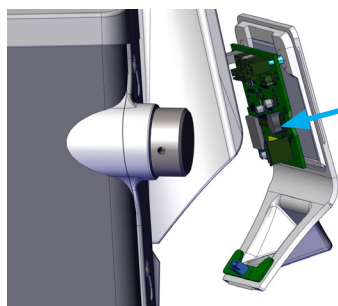
Sganciare la parte inferiore del supporto display.



## INTERFACCIA SOFTWARE



Far scivolare il display verso il basso fino a separarlo dal supporto frontale



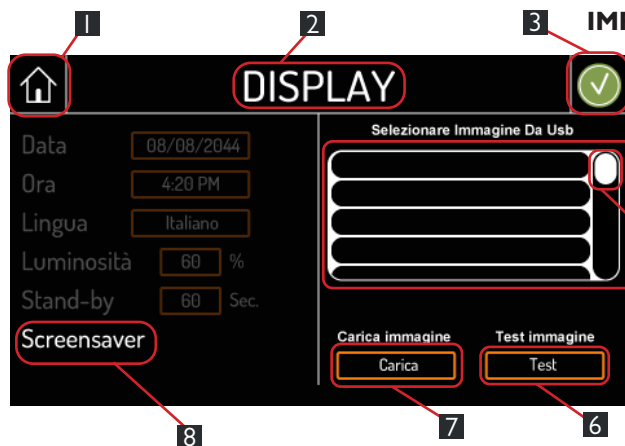
Nella parte posteriore del display, individuare il connettore USB. Inserire la chiavetta.

**# chiavetta  
massimo 8 GB**

**IMAGE:  
480 X 272 PX - PNG**



L'immagine scelta per lo screensaver deve essere in formato “.PNG” e avere una risoluzione di 480 x 272 pixel. La chiavetta USB può contenere un massimo di 20 immagini.

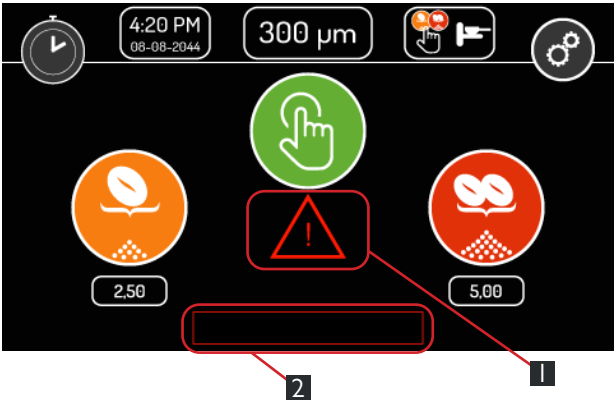


### IMPOSTAZIONI SCREENSAVER

|   |                        |
|---|------------------------|
| 1 | Tasto Home             |
| 2 | Titolo Pagina          |
| 3 | Tasto conferma         |
| 4 | Elenco Usb             |
| 5 | Tasto di trascinamento |
| 6 | Test logo              |
| 7 | Caricamento logo       |
| 8 | Tasto selezionato      |

Una volta inserita la chiavetta USB con la nuova immagine, selezionare l'immagine desiderata dall'elenco (4). Per verificare se l'immagine selezionata è quella corretta, premere il tasto TEST (6). Se si è soddisfatti della scelta, premere il tasto carica (7) per confermare la nuova immagine come screensaver.

## ALLARMI



|   |                     |
|---|---------------------|
| 1 | Simbolo di allarme  |
| 2 | descrizione allarme |



Tutti gli allarmi vengono visualizzati nella Home Page, contrassegnati dal simbolo di pericolo (1) e accompagnati da una descrizione sintetica (2).

### DESCRIZIONE

### SOLUZIONI



Errore sensore di prossimità  
connettore CN3

Controllare che il connettore a 8 vie sia correttamente collegato sia al display che al sensore SRP. Questa opzione è disattivabile nelle Impostazioni Tecniche. (Vedi pagina 24).



Errore sensore di prossimità  
connettore CN4

Controllare che il connettore a 8 vie sia correttamente collegato sia al display che al sensore SRP. Questa opzione è disattivabile nelle Impostazioni Tecniche. (Vedi pagina 24).



Errore eeprom

Indica un malfunzionamento della memoria del display. In questo caso, è necessario sostituire il display.



Errore touchscreen

Verificare il corretto inserimento del connettore che collega la scheda power display al touchscreen. Se il problema persiste dopo il controllo, potrebbe essere necessaria la sostituzione del display.



Errore sensore magnetico

Controllare che il connettore a 4 vie sia correttamente collegato sia al display che al sensore. Questa opzione è disattivabile nelle Impostazioni Tecniche. (Vedi pagina 21).

## DESCRIZIONE

## SOLUZIONI



Errore RTC

Indica un malfunzionamento della RTC del display. In questo caso, è necessario sostituire il display.



Errore di lettura del sensore magnetico (se legge valore non compreso tra 0 e 1016)

Contattare un tecnico qualificato per sostituire il sensore magnetico. La segnalazione può essere disattivata dal menu 'Impostazioni Tecnico'. (Vedi pagina 21).



Macine avvicinate di 100 o più micrometri, senza aver macinato.

Una volta avviata la macinatura, l'allarme scomparirà. In alternativa, è possibile eliminarlo aumentando il valore dei micron.



La vita utile delle macine è terminata. Si consiglia di procedere con la sostituzione.

Contattare un tecnico qualificato per la sostituzione delle macine.



Se la data precede il 2025.

Contattare un tecnico qualificato per la sostituzione della batteria tampone. (sigla batteria: CR1225).



Il settaggio dei portafiltri non è stato effettuato.

Nella schermata tecnica è presente il tasto per impostare il S.R.P. (Vedi pagina 24).



Accertarsi che il macinacaffè sia alimentato in maniera corretta, se collegato a una linea elettrica che presenta dei disturbi elettrici possono verificarsi problemi di mal funzionamento.

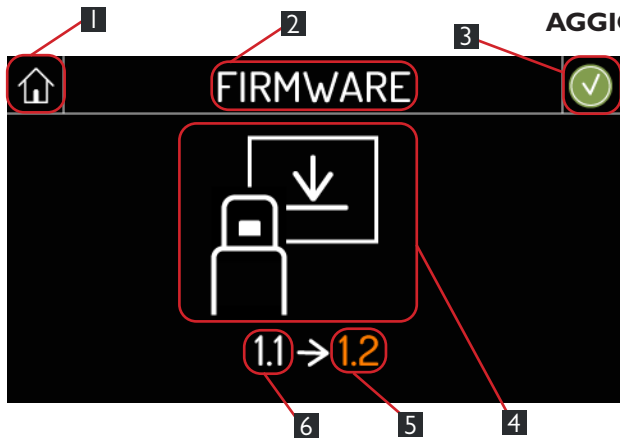
220V-230V: sovratensione 250V

110V-120V: sovratensione 137V

220V-230V: sottotensione 190V

110V-120V: sottotensione 91V

# INTERFACCIA SOFTWARE

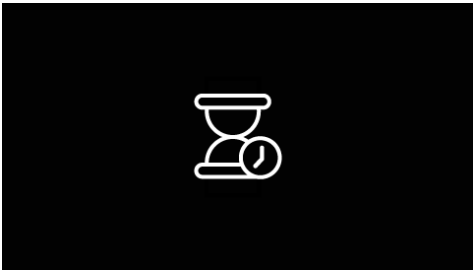


## AGGIORNAMENTO FIRMWARE

|   |                  |
|---|------------------|
| 1 | Tasto Home       |
| 2 | Titolo Pagina    |
| 3 | Tasto conferma   |
| 4 | Simbolo di agg.  |
| 5 | firmware nuovo   |
| 6 | firmware vecchio |

Una volta inserita la chiavetta USB con il nuovo aggiornamento, accendere il macinacaffè. Se viene rilevato un aggiornamento, comparirà questa schermata. Il numero (6) indica la versione del firmware attualmente presente nel macinacaffè, mentre la voce (5) mostra l'aggiornamento rilevato nella chiavetta USB. Se si desidera procedere con l'aggiornamento del firmware, premere la spunta in alto a destra (3). Se non si vuole eseguire l'aggiornamento, premere la casetta in alto a sinistra (1).

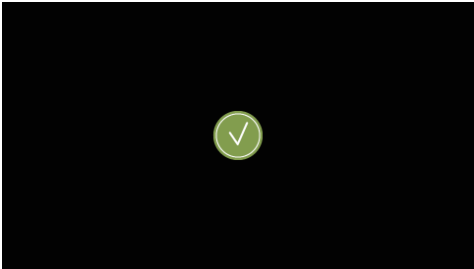
## FASE DI AGG. FIRMWARE



Una volta confermato l'aggiornamento del firmware, apparirà questa schermata.

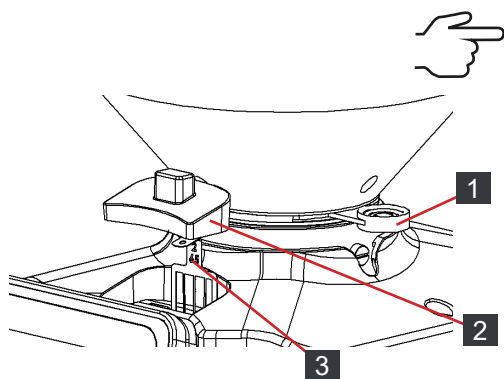
## AGGIORNAMENTO COMPLETATO

Una volta completato l'aggiornamento, apparirà questa schermata, seguita dalla schermata HOME. Per verificare che l'aggiornamento sia stato applicato correttamente, controlla la pagina tecnica (pagina 21, voce 9).



Se non appare questa schermata finale, significa che l'aggiornamento non è stato completato correttamente.





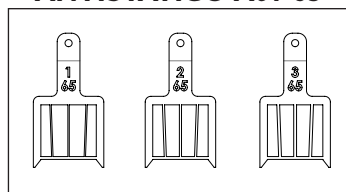
Per sostituire l'antistatico, è necessario prima svuotare completamente la camera di macinazione. Procedere come segue:

1. Chiudere la linguetta della campana (1).
  2. Avviare la macinatura fino a quando non esce più caffè macinato.
- Solo dopo che la macinatura è terminata, sarà possibile sostituire l'antistatico.

Una volta svuotata la camera di macinazione, sollevare la copertura dell'antistatico (2) e posicionarla in un luogo sicuro. Ora è possibile sollevare con molta attenzione l'antistatico (3). Se dovesse fare resistenza, effettuare dei leggeri spostamenti verso destra e sinistra mentre si tira verso l'alto.

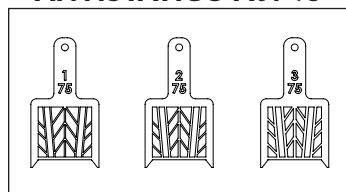
Il modello A01 è fornito con tre tipi di antistatico diversi per garantire la migliore erogazione. In caso di danni, è necessario sostituirlo per assicurare un corretto funzionamento.

## ANTISTATICO A01-65



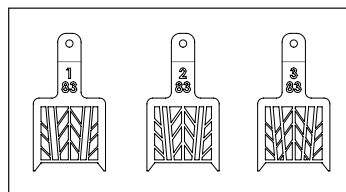
- 65/1 più leggero.
- 65/2 standard.
- 65/3 più rigido.

## ANTISTATICO A01-75



- 75/1 più leggero.
- 75/2 standard.
- 75/3 più rigido.

## ANTISTATICO A01-83



- 83/1 più leggero.
- 83/2 standard.
- 83/3 più rigido.

## PULIZIA E MANUTENZIONE



Mantenere l'apparecchio sempre pulito e in ordine assicura una qualità ottimale del prodotto e ne prolunga la durata. Le parti da sostituire devono sempre essere ricambi originali per garantire il corretto funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio.



Ogni operazione di pulizia o manutenzione deve essere eseguita solo dopo aver scollegato la spina e atteso che l'apparecchio si raffreddi. Le operazioni devono essere svolte esclusivamente da personale qualificato, con adeguata conoscenza ed esperienza nell'uso dell'apparecchio.

Per garantire un funzionamento ottimale, è consigliato pulire l'apparecchio almeno una volta a settimana. Prima di ogni operazione di pulizia, assicurarsi di spegnere l'apparecchio e scollegare la spina. Alla fine di ogni giornata lavorativa, pulire le superfici esterne e rimuovere eventuali residui di caffè.

**Non utilizzare mai getti d'acqua né immergere l'apparecchio.** Evitare l'uso di panni, spugne o detergenti abrasivi sulle superfici esterne per prevenire graffi o danni. Per le zone più difficili da raggiungere, utilizzare uno spazzolino o un pennello, mentre per le altre superfici è sufficiente un panno asciutto.

**Campana:** Verificare periodicamente che all'interno della campana non ci siano accumuli di residui. Se necessario, scollegare l'apparecchio dalla rete, rimuovere la campana e pulirla con acqua tiepida e sapone neutro. Risciacquarla accuratamente e asciugarla bene.

**Corpo e piattino:** Pulire con un panno umido imbevuto di acqua o alcol e asciugare con un panno asciutto.

**Sistema di macinatura:** Chiudere la linguetta della campana e avviare la macinatura fino a quando tutto il caffè in grani non sarà macinato. Rimuovere la lamina antistatica e, utilizzando la funzione manuale, avviare la macinatura per un paio di cicli per svuotare completamente la camera di macinazione. Successivamente, sganciare la bocchetta di erogazione e pulirla con uno straccio asciutto.

## GUASTI E RIMEDI

In caso di malfunzionamento o difetto dell'apparecchio, o se si sospetta un guasto dovuto a una caduta, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente. Se non si riesce a risolvere il problema seguendo le indicazioni fornite nella tabella sottostante, è necessario rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per una diagnosi e riparazione professionale.



Solo personale specializzato e competente è autorizzato ad effettuare interventi e riparazioni sull'apparecchio. L'azienda declina ogni responsabilità per danni derivanti da riparazioni non eseguite correttamente o da personale non autorizzato. In tali casi, la garanzia non sarà più valida.

| PROBLEMA                                                    | SOLUZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'apparecchio non si accende.                               | Verificare che la spina sia correttamente inserita nella presa di corrente. Assicurarsi che l'interruttore di protezione a muro sia acceso. Controllare che l'interruttore dell'apparecchio sia in posizione 'On' e che il relativo indicatore luminoso sia acceso. Se il problema si verifica dopo un lungo periodo di uso intensivo o in caso di sovraccarico, potrebbe essere attivata la protezione termica del motore. In tal caso, attendere almeno 20 minuti prima di riprovare. |
| La granulometria non è uniforme.                            | Provare a macinare con una regolazione molto grossa per alcuni secondi, quindi ripristinare la regolazione corretta. Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica per verificare o sostituire le macine.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Il caffè non esce correttamente dalla bocchetta erogatrice. | Verificare che la bocchetta erogatrice del caffè sia libera da ostruzioni. Controllare l'antistatico e accertarsi che la bocchetta sia correttamente collegata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Il motore si blocca.                                        | Se il motore dovesse bloccarsi a causa di una regolazione errata della macinatura o della presenza di un corpo estraneo nelle macine, provare ad aumentare la granulometria (500 micron) ruotando la manopola micrometrica in senso antiorario. Se il problema persiste, potrebbe essere il condensatore esaurito, in tal caso è necessario rivolgersi a personale tecnico qualificato. Se il motore si blocca a causa di temperature elevate, contattare un tecnico specializzato.     |
| la modalità pulsante o S.R.P. non funziona.                 | Verificare che la forcella sia posizionata correttamente. Disattivare la modalità S.R.P. e il pulsante, quindi provare a eseguire un' erogazione. Se l'erogazione avviene correttamente, riattivare la modalità pulsante e riprovare a eseguire un'altra erogazione. Se l'erogazione non si attiva, staccare la forcella e premere delicatamente il piccolo pulsante con un dito. Se il pulsante non funziona, sarà necessario sostituire la scheda S.R.P.                              |

## MESSA FUORI SERVIZIO TEMPORANEA

Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo, è necessario eseguire le seguenti operazioni:

- Macinare tutti i chicchi di caffè fino a svuotare completamente la tramoggia.
  - Spegner l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.
  - Rimuovere la campana.
  - Pulire l'apparecchio seguendo le indicazioni nel capitolo 'Pulizia e manutenzione'.
- Infine, riporre l'apparecchio in un luogo asciutto, privo di polvere e umidità.

## SMALTIMENTO

Questo prodotto è conforme alla Direttiva EU 2002/96/EC.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche.



L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dimesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo di materiali di cui è composto il prodotto.

Per informazioni più dettagliate inerenti ai sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

I prodotti e gli importatori ottemperano alla loro responsabilità per il riciclaggio, il trattamento e lo smaltimento ambientalmente compatibile sia direttamente sia partecipando ad un sistema collettivo.



I componenti dell'imballo **NON** vanno dispersi nell'ambiente ma devono essere smaltiti nel rispetto delle norme vigenti.

Dal momento in cui si decide di non utilizzare più l'apparecchio si raccomanda di renderlo inutilizzabile tagliando il cavo nel punto di uscita e di consegnarlo alle strutture specializzate per lo smaltimento.

Questo prodotto è garantito per difetti dei materiali o di costruzione.

Il periodo di garanzia può variare in base a leggi locali o usi commerciali del paese in cui il prodotto viene commercializzato. Si prega pertanto di contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Nel periodo di garanzia questo prodotto potrà essere riparato o sostituito, a giudizio del produttore, senza costi aggiuntivi solo nel caso in cui esso sia stato utilizzato secondo quanto prescritto dal presente manuale d'uso e manutenzione.

Nel caso in cui questo prodotto necessiti di manutenzione o riparazione nel periodo coperto da garanzia, si prega di contattare il rivenditore per le istruzioni per la spedizione. Il prodotto dovrà essere spedito nel suo imballo originale o in un imballo adeguato.

Questa garanzia non si applica nei casi di abuso, improprio utilizzo o nel caso di riparazione non autorizzata. Questa garanzia non si applica inoltre a quelle parti del prodotto soggette ad usura quali ad esempio le macine.

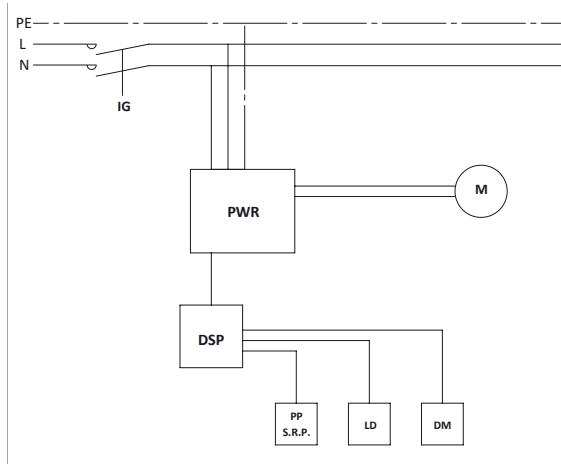
La garanzia copre limitatamente i costi di riparazione o sostituzione del prodotto o delle sue parti difettate, o un ammontare pari al prezzo pagato per l'acquisto. Sono da escludere ulteriori richieste di danni.



Le istruzioni sopra riportate devono essere osservate pena la decadenza della garanzia e delle responsabilità del costruttore.

In ogni caso queste istruzioni non possono coprire ogni possibile condizione, per cui si raccomanda l'uso responsabile dell'apparecchio.

## SCHEMA ELETTRICO



IG: Interruttore Generale  
PWR: Scheda Power  
M: Motore  
DSP: Scheda Display  
PP: Pulsante Portafiltro  
S.R.P.: Prilev. Portafiltro  
LD: Led  
DM: Sensore Magnetico

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| - General Information .....      | 39 |
| - Component Identification ..... | 40 |
| - General Warnings .....         | 42 |
| - Technical Data .....           | 45 |
| - Unpacking .....                | 46 |
| - Special Warnings .....         | 47 |
| - Installation .....             | 48 |
| - Preparation .....              | 49 |
| - Grinding Adjustment .....      | 50 |
| - Software Interface .....       | 51 |
| - Home Page .....                | 51 |
| - Settings / Doses .....         | 52 |
| - Menu .....                     | 53 |
| - Counters .....                 | 54 |
| - Technician .....               | 55 |
| - Burr Wear .....                | 56 |
| - Change Password .....          | 57 |
| - Password .....                 | 57 |
| - Operating Modes .....          | 58 |
| - S.R.P. ....                    | 59 |
| - Display .....                  | 60 |
| - Screensaver .....              | 61 |
| - USB .....                      | 62 |
| - Alarms .....                   | 64 |
| - Firmware Update .....          | 66 |
| - Antistatic .....               | 67 |
| - Cleaning and Maintenance ..... | 68 |
| - Troubleshooting .....          | 68 |
| - Temporary Deactivation .....   | 70 |
| - Disposal .....                 | 70 |
| - Warranty Conditions .....      | 71 |
| - Electrical Diagram .....       | 71 |

## GENERAL INFORMATION

READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE INSTALLING AND USING THE ELECTRONIC COFFEE GRINDER.

This document provides all necessary guidelines for correct and safe use of the appliance.

The content must be read in full and kept for future reference.

## TECHNICAL FEATURES

The grinder is designed exclusively for grinding roasted coffee beans.

It is intended for professional use by qualified personnel.

## SAFETY

Before performing any operation, ensure that the appliance is switched off and unplugged from the electrical outlet.

Do not operate the appliance with wet hands and do not pour liquids into the hopper.

## INSTALLATION

The appliance must be installed on a flat surface, away from water sources and near an electrical outlet that complies with local regulations.

## USE

Follow the control panel instructions to select the dose and adjust the grind setting.

The system can operate in time-based or weight-based mode, depending on the selected configuration.

## MAINTENANCE

Clean the appliance regularly.

Any extraordinary maintenance must be performed exclusively by authorized technical personnel.



IMPORTANT



CAUTION

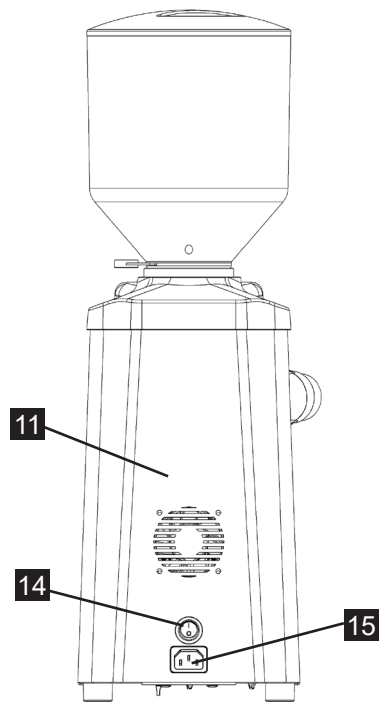
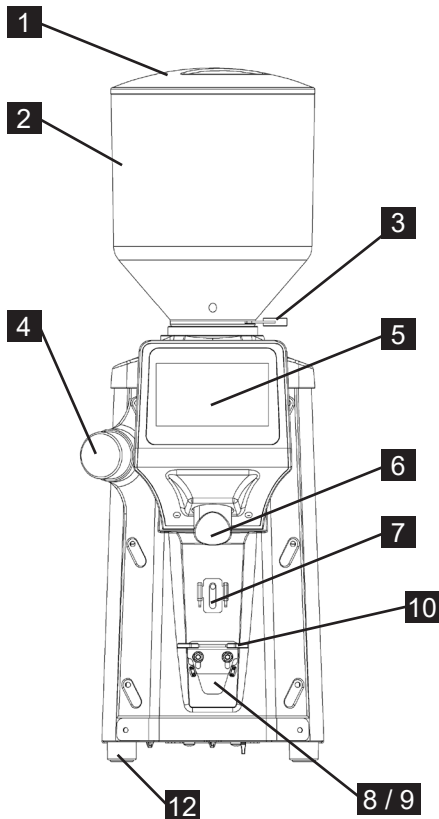


DANGER

LEGEND

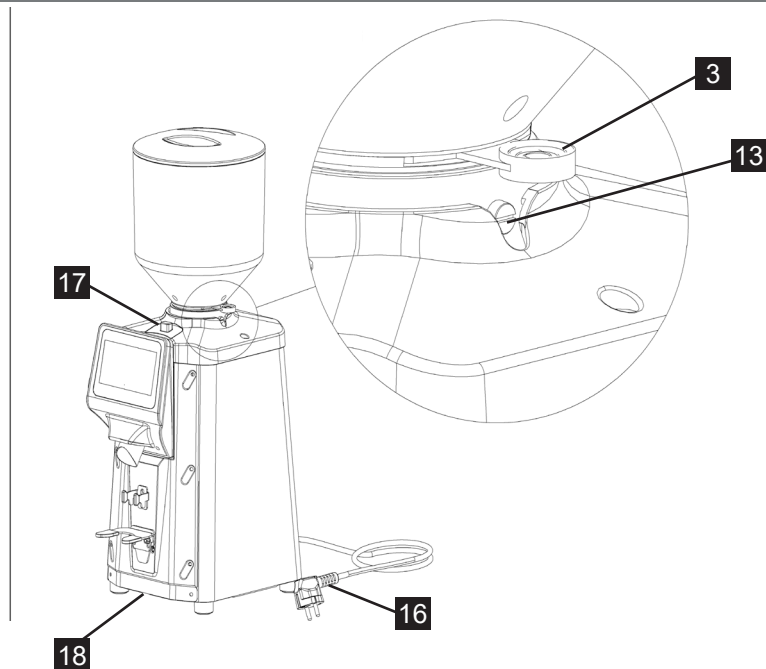
## COMPONENT IDENTIFICATION

- |   |                         |    |                      |
|---|-------------------------|----|----------------------|
| 1 | Lid                     | 10 | Portafilter support  |
| 2 | Coffee hopper           | 11 | Body                 |
| 3 | Hopper tab              | 12 | Feet                 |
| 4 | Grind adjustment ring   | 13 | Safety screw         |
| 5 | Display                 | 14 | On-Off switch        |
| 6 | Coffee outlet spout     | 15 | Power socket         |
| 7 | Portafilter holder lock | 16 | Power cable          |
| 8 | Switch button           | 17 | Antistatic cover     |
| 9 | Adjustable fork bracket | 18 | Identification label |

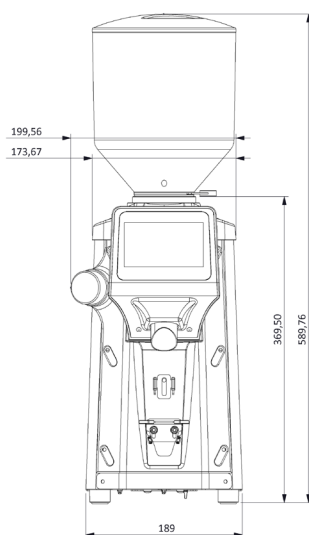
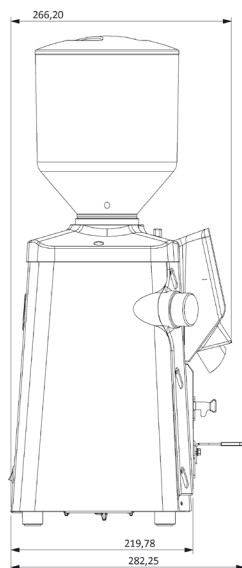




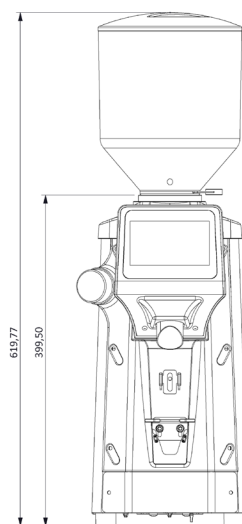
# COMPONENT IDENTIFICATION



**A01 65 / A01 75**



**A01 83**



## GENERAL WARNINGS

- This manual, along with the EC Declaration of Conformity, forms an integral part of the coffee grinder.  
It must be kept in good condition, made available to all users, and must accompany the machine if it is moved or resold.
- The content must be fully read and understood before installing and using the coffee grinder.  
It must also be preserved for future reference.
- This device is intended exclusively for grinding roasted coffee beans.  
Any other use is considered improper and potentially dangerous.  
The manufacturer declines all responsibility for damage caused by improper or incorrect use.  
Do not use the appliance to grind other types of food or granular materials.  
Our coffee grinders are designed solely for professional use by qualified personnel and are not suitable for domestic use.
- The appliance must be used only by qualified personnel.  
It must not be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or by those unfamiliar with the appliance unless properly supervised or instructed by someone responsible for their safety.

### IMPROPER USES (PROHIBITED)

The following are considered improper and therefore dangerous:

- Using the machine to grind anything other than roasted coffee beans.
- Operating the grinder with pre-ground coffee.
- Allowing untrained personnel to use the grinder or those who have not read and understood this manual.
- Using non-original or incompatible spare parts for the specific grinder model.

### USER WARNINGS

The user must never:

- Attempt to remove foreign objects that have accidentally fallen into the hopper or grinding area without unplugging the appliance first.
- Operate the appliance with wet or damp hands.
- Pour any type of liquid into the hopper or grinding area.

In the event of abnormal machine behavior, any intervention must be carried out exclusively by technical personnel responsible for maintenance.

### SAFETY AND INSTALLATION CONDITIONS

To ensure user safety and proper appliance operation, it is essential to comply with the following provisions:

- Avoid improper use of the power cable. Use only cables rated for the power absorbed by the appliance.
- Protect the cable from high heat sources, oils, and sharp edges.

### SAFETY DEVICES – A01 SERIES

The A01 series coffee grinders are equipped with the following safety devices:

- Motor thermal protection: The motor includes a thermal device to prevent overheating.
- Anti-intrusion hopper system: A built-in safety mushroom inside the hopper prevents the operator from accidentally inserting fingers.
- Safety screw (see page 41, fig. 13): Before connecting the appliance to the power supply, the hopper must be fitted and the safety screw properly tightened.
  - The screw must never be removed while the appliance is connected to the mains.
  - It must always be firmly fastened to ensure that the hopper and the appliance form a single, inseparable unit.

### CHOOSING THE INSTALLATION LOCATION

The installation site must meet the following conditions:

- The surface must be flat, level, and strong enough to support the appliance.
- The appliance must not be installed near sinks or faucets to avoid contact with water splashes or jets.
- The appliance must not be placed near heat sources.
- A power socket compliant with local safety regulations must be available near the installation area.

## GENERAL WARNINGS

### CLEANING OF FOOD-CONTACT PARTS

- Parts that come into contact with food must be hand-washed separately using warm water and neutral soap. Do not wash these parts in a dishwasher. If empty, the hopper can be washed separately with warm water and neutral soap.

ALWAYS UNPLUG THE APPLIANCE BEFORE CARRYING OUT ANY CLEANING OPERATION.

These devices are intended for use in commercial environments.

Installation must be carried out exclusively by qualified and authorized technical personnel, in compliance with current national regulations.

The screw located underneath the grinder, marked with the equipotential symbol, must be connected to an equipotential node. 

### CHECKS AND WARNINGS BEFORE USE

Incorrect installation may cause damage to property, persons, or animals, for which the manufacturer disclaims all responsibility.

- Ensure that the voltage and frequency of the power supply match those indicated on the appliance's label.
- Make sure the electrical system can handle the power and/or maximum current absorption of the appliance.
- **Grounding is mandatory:** ensure the grounding system complies with applicable safety regulations.
- Before inserting the plug into the outlet or switching on the main breaker, make sure the appliance switch is set to “0” (off).

### MAINTENANCE AND OPERATIONAL SAFETY

All maintenance or cleaning must be carried out only after unplugging the appliance and allowing it to cool completely.

- Do not use water jets or steam cleaners on the appliance.
- If the power cable is damaged, it must be replaced only by the manufacturer, its authorized agent, or qualified personnel to avoid risks.

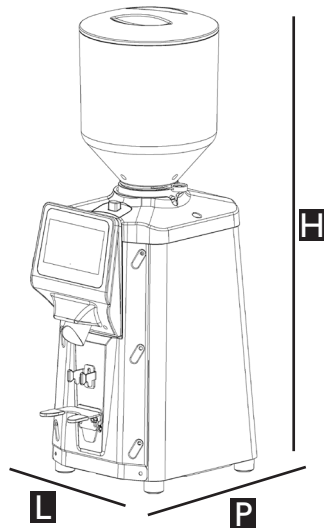
### CONTROLS AND INTERFACE

The appliance is controlled via an On/Off switch and a TOUCH display, which allows users to select and configure all operational functions.

All operating status information is displayed directly on the screen.

| HOPPERS |     |                                                                                   |  |        |     |                                                                                   |  |
|---------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1500g   |     |                                                                                   |  | 1200g  |     |                                                                                   |  |
| Ø (mm)  | 200 |  |  | Ø (mm) | 174 |  |  |
| h (mm)  | 275 |                                                                                   |  | h (mm) | 245 |                                                                                   |  |
| 500g    |     |                                                                                   |  | 250g   |     |                                                                                   |  |
| Ø (mm)  | 174 |  |  | Ø (mm) | 174 |  |  |
| h (mm)  | 183 |                                                                                   |  | h (mm) | 136 |                                                                                   |  |

|            | A01-65 / A01-75                                     |              | A01-83                                              |              |
|------------|-----------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------|--------------|
| Dimensions | L 189 x P 283 x H 590 mm<br>(standard hopper 1200g) |              | L 189 x P 283 x H 620 mm<br>(standard hopper 1200g) |              |
| Net weight | 12,1 kg                                             |              | 13,1 kg                                             |              |
| Voltage    | 220-240 V                                           | 110-120 V    | 220-240 V                                           | 110-120 V    |
| Power      | 270 W                                               | 480 W        | 430 W                                               | 530 W        |
| R.P.M.     | 1480 (50 Hz)                                        | 1770 (60 Hz) | 1480 (50 Hz)                                        | 1770 (60 Hz) |



# UNPACKING



To avoid possible hygiene risks, it is recommended to unpack the appliance only at the time of installation.

After opening the packaging, carefully check the appliance for any damage or missing parts.

If you have doubts or notice any anomalies, contact your dealer within eight days from the delivery date for professional assistance.

In the absence of communication within the indicated period, the goods will be considered accepted.

## Unpacking Procedure

- 1 Place the box with the "OPEN HERE" label facing upward.
- 2 Carefully open the packaging.
- 3 Remove the bag containing the hopper.
- 4 Lift the appliance from below, taking care not to damage it.



The packaging components must be disposed of in accordance with local waste regulations.

Keep packaging materials out of the reach of children or vulnerable individuals, as they may pose a potential hazard.



When deciding to no longer use the appliance, it is recommended to make it unusable by cutting the power cable at the outlet point, then delivering it to specialized disposal facilities for electrical and electronic waste in accordance with local environmental regulations.

Read and strictly follow the warnings and instructions in this manual.

The appliance is supplied with a cable and plug for direct connection to a power outlet.



Do not tamper with the appliance in any way. Any unauthorized intervention or non-compliant connection will result in the cancellation of the manufacturer's warranty.



- **DO NOT TAMPER WITH THE APPLIANCE IN ANY WAY. ANY UNAUTHORIZED INTERVENTION OR NON-COMPLIANT CONNECTION WILL VOID THE MANUFACTURER'S WARRANTY.**
- **FOR ANY SERVICING, CONTACT ONLY AUTHORIZED SERVICE CENTERS.**
- **USE ONLY ORIGINAL ACCESSORIES AND SPARE PARTS SPECIFICALLY INDICATED FOR THE MODEL IN USE.**
- **NEVER PULL THE POWER CABLE TO UNPLUG THE DEVICE.**
- **NEVER LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHILE TURNED ON.**
- **DO NOT OPERATE THE APPLIANCE IF IT APPEARS FAULTY OR DAMAGED**
- **DO NOT COVER THE APPLIANCE DURING OPERATION, TO AVOID OVERHEATING OR FIRE HAZARDS.**
- **ALLOW THE APPLIANCE TO FULLY COOL DOWN BEFORE MOVING IT.**
- **FOR SAFETY REASONS, THE APPLIANCE SHOULD BE CONSIDERED PERMANENTLY POWERED AS LONG AS THE PLUG IS INSERTED IN THE OUTLET.**



- Use the appliance only for the functions provided by the manufacturer.
- In case of prolonged inactivity, unplug the appliance from the outlet.
- Position the appliance at least 5 cm away from the wall to allow proper ventilation.
- The motor is equipped with a thermal safety sensor that cuts off power in case of overheating.

In this case:

- Unplug the appliance from the electrical outlet.
- Wait for the motor to cool down completely.
- Contact qualified technical personnel only.
- Do not attempt any repairs yourself.

If the grinder remains unused for an extended period, clean it thoroughly, wash and dry the hopper, and leave it open to avoid odor or mold formation.

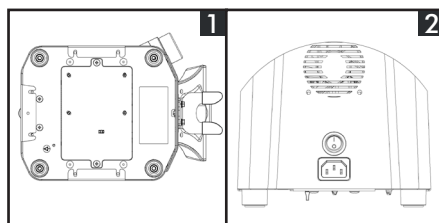
# INSTALLATION



Installation must be carried out only by qualified and authorized technical personnel, in compliance with the regulations in force in the country where the appliance is used. Incorrect installation may cause damage to property, persons, or animals, for which the manufacturer accepts no liability.

## **Follow these precautions carefully before using the appliance:**

- Ensure that the voltage and frequency of the electrical supply correspond to those on the label affixed to each appliance (fig. 1).
- Verify that the electrical system capacity is suitable for the appliance's power and/or maximum current draw.
- Grounding is mandatory. Make sure the grounding system complies with current safety regulations.
- Place the appliance on a solid and level surface, away from areas where it could be knocked over.
- Choose a dry and protected location, away from water splashes, heat sources, open flames, and flammable substances.
- Do not install the appliance outdoors.
- If applicable, position the drip tray in its housing to keep the work area as clean as possible.
- Before plugging in the appliance, make sure the On-Off button is set to "0" (off) (fig. 2).
- Plug the power cable into an outlet protected by a circuit breaker or fuse. Avoid using adapters or multiple plugs.
- Ensure the power cable is not crushed or damaged. Stretch it out fully and avoid running it near sharp edges or hot surfaces.
- Keep the cable away from oil and do not let it hang freely from the edge of the work surface.
- Check that the bean hopper is properly positioned and that the tab is fully open.







The manufacturer declines any responsibility for damage to persons or property resulting from improper, incorrect, or unreasonable use of the appliance. These machines are designed and built for use in commercial applications, such as restaurants, canteens, hospitals, and commercial enterprises (e.g., bakeries, cafés, etc.), but not for mass or continuous food production. Any other type of use is considered improper and therefore dangerous.



The appliance must be used only for its intended purpose and not for other uses.

It must not be used by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or those who lack experience or knowledge of the appliance.

Keep children away to prevent them from playing with the appliance.

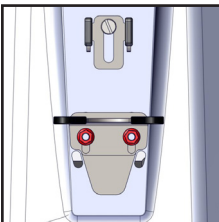
## PREPARATION



The portafilter fork is designed to be compatible with various portafilters from the most common espresso machines.

To properly adjust the fork, follow these steps:

- Loosen the two adjustment screws.
- Place the portafilter on the fork.
- Then tighten the adjustment screws.
  - The optimal setting allows the portafilter to remain horizontal, while still allowing slight movement for easy insertion and removal.



### Operation with Coffee Filter Cup

You can remove the portafilter fork by lifting it out of its seat and place a container under the coffee powder outlet spout.

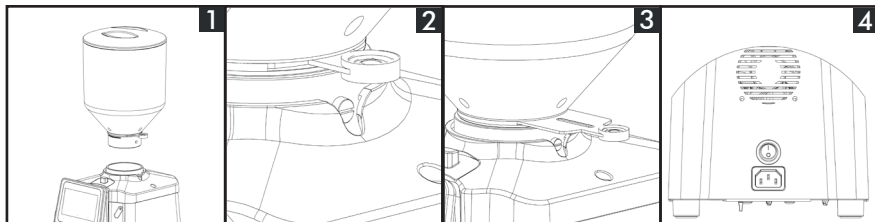


Before plugging in the appliance or turning on the main power switch, ensure the appliance switch is set to “0” (off).

Place the hopper in its seat and tighten the safety screw (see page 41, figure 13).

## PREPARATION

- 1 Place the hopper in its seat.
- 2 Tighten the safety screw.
- 3 Put roasted coffee beans into the hopper and open the tab.
- 4 Plug in the power cord and switch on the main power source, setting the appliance switch to “I” (on).



For safety reasons, the user is not authorized to remove any screws from the grinder.

This operation is reserved exclusively for qualified technicians and must only be performed after disconnecting the appliance from the power supply.

## GRIND ADJUSTMENT

**To correctly set the overall grinding level of the coffee grinder, proceed as follows:**

The appliance is delivered with a default grind setting of 300 microns. However, it may be necessary to further adjust the grind level based on various factors such as: the type of coffee blend used, ambient temperature, specific espresso machine extraction requirements. The grind size is displayed on the screen.

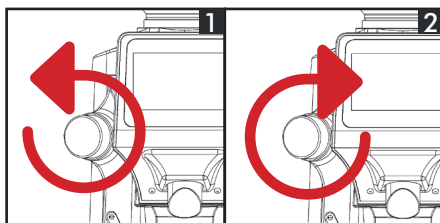


Turn the adjustment ring:

Counterclockwise coarser grind (see fig. 1)

Clockwise finer grind (see fig. 2)

Note: One full turn of the knob corresponds to a variation of 100 microns.



## DOSE ADJUSTMENT AND GRIND CONTROL

To obtain the desired dose, adjust the grinding time using the control panel. It is recommended to grind small amounts of coffee during initial tests in order to find the correct grind size. After each adjustment, let the grinding chamber empty completely by opening and closing the hopper tab to stop or resume the flow of coffee beans.

Practical indications:

If beverage extraction is too fast, the grind is too coarse.

If extraction is too slow, the grind is too fine.

Remember that dispensing quality is also influenced by other factors, such as:

Dose weight, filter cleanliness, tamping pressure, and ambient temperature.

## SOFTWARE INTERFACE

The diagram shows a software interface with the following elements:

- 1. Clock icon (top left)
- 2. Date and time display (top left, showing 4:20 PM 08-08-2044)
- 3. Burr distance indicator (top center, showing 300 µm)
- 4. Operating mode button (top right, showing a hand icon and a key icon)
- 5. Menu button (top right, showing a gear icon)
- 6. Manual / Third dose button (center, showing a hand icon)
- 7. Second dose button (bottom right, showing a coffee bean icon and a plus sign)
- 8. Preset dose time (bottom right, showing 5.00)
- 9. First dose button (bottom left, showing a coffee bean icon and a minus sign)

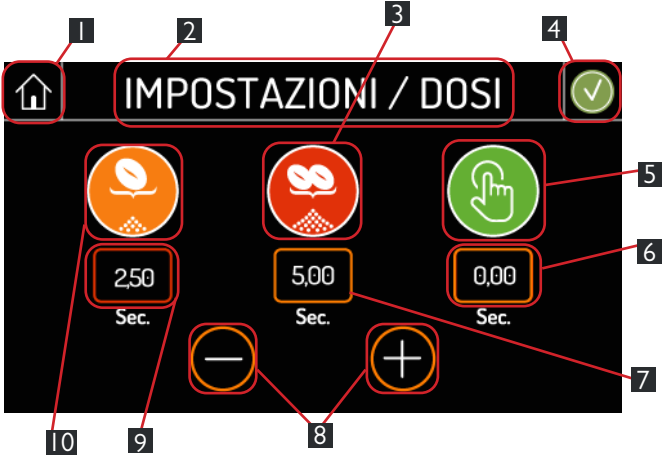
HOME PAGE

|   |                  |
|---|------------------|
| 1 | Dose settings    |
| 2 | Date / Time      |
| 3 | Distance Machine |
| 4 | Delivery mode    |
| 5 | Menu             |
| 6 | Dose 3           |
| 7 | Dose 2           |
| 8 | Set dose times   |
| 9 | Dose 1           |

To change the settings accessible through password-protected pages, it is necessary to contact qualified technical personnel.

1. Button to modify dose duration: allows adjustment of the grinding time associated with each dose.
2. Date and time: can be modified by accessing the Display Menu.
3. Burr distance indicator: displays the distance value between the burrs, in microns, with a range from 0 to 1034. For espresso coffee, the ideal setting is between 230 and 330 microns (1 micron = 0.001 mm).
4. Operating mode: can be modified via the Technical Menu, accessible only by qualified personnel.
5. Menu button: provides access to the general settings menu.
6. Manual / Third dose button: used for manual dispensing or, if configured, to activate a third dose with preset time.
7. Second dose button: activates dispensing of the second dose with the configured time.
8. Preset dose time: indicates the grinding time set for each dose.
9. First dose button: activates dispensing of the first dose with the configured time.

# SOFTWARE INTERFACE



## DOSE TIMES

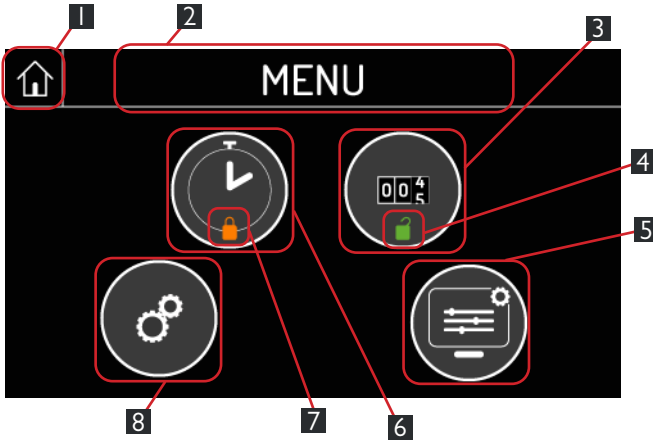
|    |                       |
|----|-----------------------|
| 1  | Home button           |
| 2  | Page title            |
| 3  | Dose 2                |
| 4  | Confirm button        |
| 5  | Dose 3                |
| 6  | Dose 3 time button    |
| 7  | Dose 2 time button    |
| 8  | T. adjustment buttons |
| 9  | Dose 1 time button    |
| 10 | Dose 1                |

You can set the grinding times of each dose by selecting the corresponding cell (positions 6, 7, and 9) and changing the value using the adjustment buttons (position 8). Once the desired time is set, confirm the selection by pressing the confirm button (position 4).



For manual dosing, two operating modes are available:

- If the time is set to “0.00”, the button activates continuous grinding, with a maximum cycle time of 300 seconds (5 minutes).
- If the time is set to a value other than “0”, the button functions as a timed third dose (Dose 3).

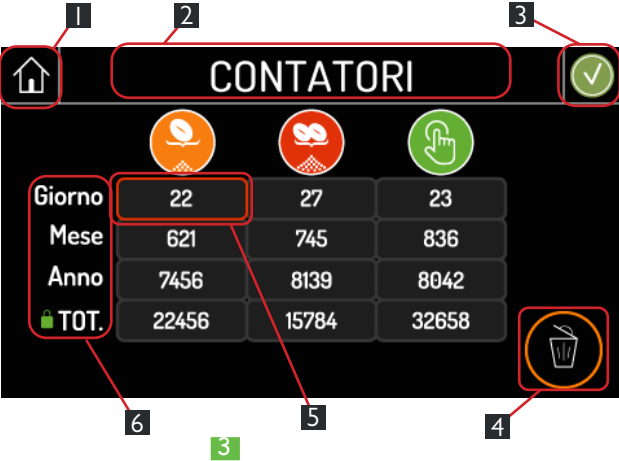


## MENU

|   |                     |
|---|---------------------|
| 1 | Home button         |
| 2 | Page title          |
| 3 | Counters            |
| 4 | Open padlock        |
| 5 | Display settings    |
| 6 | Dose settings       |
| 7 | Closed padlock      |
| 8 | Technician settings |

1. Home button: returns to the main screen.
2. Page title: shows the name of the current section.
3. Counters: displays the number of doses dispensed.
4. Open padlock icon: indicates that the page is not password-protected.
5. Display settings: allows editing of date/time, language, brightness, standby mode, and upload of custom logos.
6. Dose settings: direct access to dose configuration (also available from this screen).
7. Closed padlock icon: indicates that the page is password-protected.
8. Technician settings: allows changes to operating mode and advanced parameters.

# SOFTWARE INTERFACE



## COUNTERS

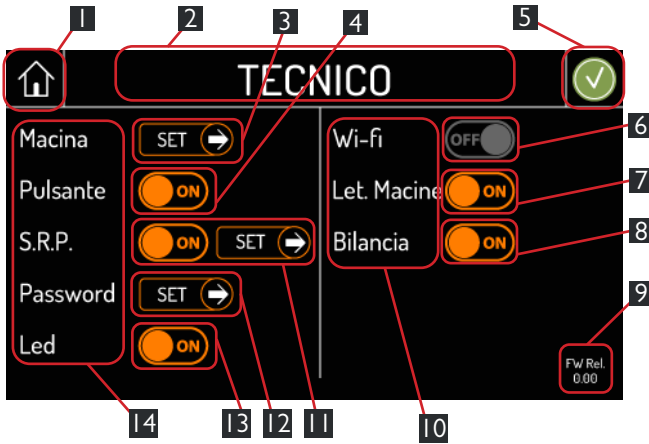
|   |                |
|---|----------------|
| 1 | Home button    |
| 2 | Page title     |
| 3 | Confirm button |
| 4 | Delete button  |
| 5 | Selected cell  |
| 6 | Divided doses  |

1. Home button: returns to the main screen.
2. Page title: shows the name of the current section.
3. Confirm button: allows confirmation of value changes. If you do not wish to save changes, press the home button (1) instead.
4. Resetting the counter: select the cell (5) you wish to reset and press the delete button (4) to clear the count.
5. Selected cell: cells for various counts (day, month, year) can be selected to reset specific values.
6. The doses dispensed are divided into:
  - Dose 1
  - Dose 2
  - Dose 3

Each dose type is further divided into day, month, year, and total.



Note: The total dose count cannot be reset.



## TECHNICIAN

|    |                      |
|----|----------------------|
| 1  | Home button          |
| 2  | Page title           |
| 3  | Burrs life reset     |
| 4  | Enable button        |
| 5  | Confirm button       |
| 6  | Enable Wi-Fi         |
| 7  | Enable burrs reading |
| 8  | Enable scale         |
| 9  | Firmware version     |
| 10 | Key reference        |
| 11 | Enable / set S.R.P.  |
| 12 | Password setting     |
| 13 | LED button           |
| 14 | Key reference        |

1. Returns to the main screen.
2. Displays the name of the currently selected section.
3. Resets the burr life counter (see page 56 for more details).
4. Enables or disables dose preselection (see page 58 for more information).
5. Confirms modified values. Alternatively, press the home button (1) to exit without saving.
6. Enables or disables Wi-Fi connectivity.
7. Enables or disables burr distance display on screen.

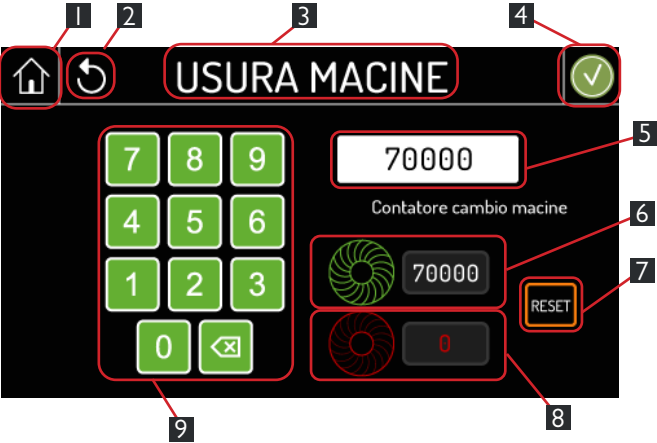
ENABLED

DISABLED



8. Enables or disables the scale tray feature if integrated.
9. Displays the currently installed firmware version.
10. Key reference.
11. Enables or disables automatic portafilter detection system (see page 58).
12. Allows setting or modifying access passwords. Default password: 123456 (see page 57).
13. Enables or disables the LED at the coffee outlet.
14. Key reference.

SOFTWARE INTERFACE



BURR WEAR

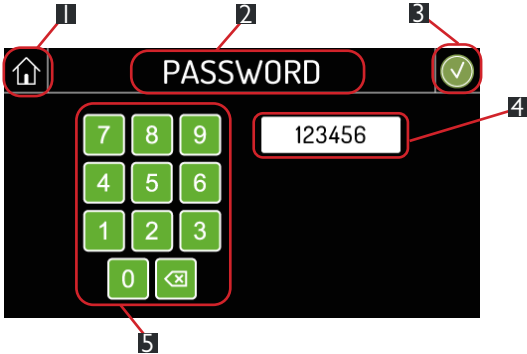
|   |                       |
|---|-----------------------|
| 1 | Home button           |
| 2 | Technical page button |
| 3 | Page title            |
| 4 | Confirm button        |
| 5 | Burr life duration    |
| 6 | Remaining doses       |
| 7 | Reset burr life       |
| 8 | Exceeded doses        |
| 9 | Burr life edit keypad |

- 1. Returns to the main screen without saving changes.
- 2. Returns to technical settings screen without saving changes.
- 3. Displays the current screen title.
- 4. Confirms changes made. Note: if you do not want to save, press the home button (1) or back button (2).
- 5. Displays the burrs' life. Standard burrs: 70,000 doses.
- 6. Shows remaining doses before the burrs need replacement.
- 7. Use only after replacing the burrs. Resets the burr life value to the maximum (updates field 6).
- 8. Displays how many doses have exceeded the recommended burr life.
- 9. Allows entry of a new custom burr life value.



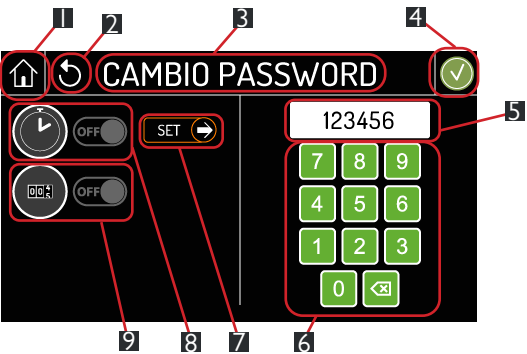


For safety reasons, the system will always require the current password to access the password change screen.



**PASSWORD**

|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Home button          |
| 2 | Page title           |
| 3 | Confirm button       |
| 4 | Entered password     |
| 5 | Password edit keypad |



**MODIFY PASSWORD**

|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Home button          |
| 2 | Page title           |
| 3 | Confirm button       |
| 4 | Entered password     |
| 5 | Password edit keypad |

It is possible to change the password for access to the “Settings / Doses” and “Counters” pages by pressing the SET button (7).

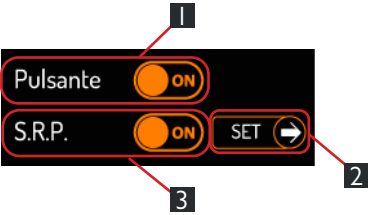
Use the numeric keypad (6) to enter the new password.

The newly set password will appear in field (5). (minimum 6 digits)

To confirm the change, click the confirm button (4).

It is also possible to enable or disable protection for the “Settings / Doses” and “Counters” pages using buttons (8/9).

# SOFTWARE INTERFACE



## OPERATING MODES

|   |                   |
|---|-------------------|
| 1 | Button mode       |
| 2 | S.R.P. SET button |
| 3 | S.R.P. mode       |

1. If only this function is set to ON, the coffee grinder will operate in the following mode:
  - The operator selects the desired dose (Dose 1, Dose 2, or Dose 3), which remains preselected.
  - Each time the portafilter is inserted into the fork, the grinder will automatically dispense the selected dose.
2. Button for configuring the portafilter recognition system: Use during initial installation to correctly calibrate the system.
3. If activated, this function allows the coffee grinder to automatically recognize whether a single or double portafilter is inserted into the fork, and automatically starts dispensing accordingly.



On the Home screen, a symbol will update to indicate the active operating mode.



## OPERATION EXAMPLE

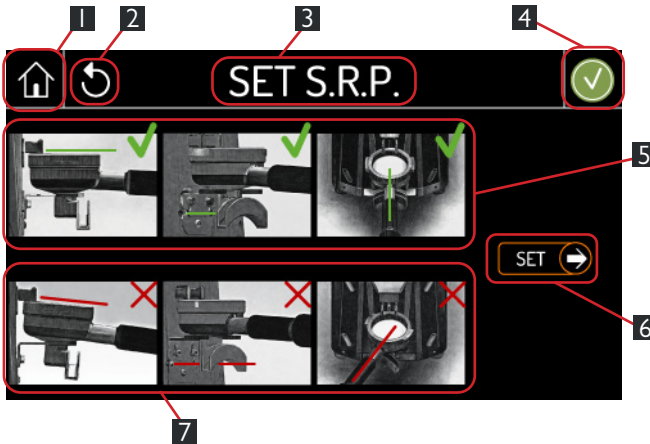


During dispensing, in any operating mode (4), a timer (3) will appear indicating the remaining time for the dose.

- 1 Pressing the dose selection button (2) during dispensing will pause the cycle, keeping the remaining time visible (3).
- 2 Pressing the Stop button (1) instead will completely interrupt dispensing and exit the dispensing mode.



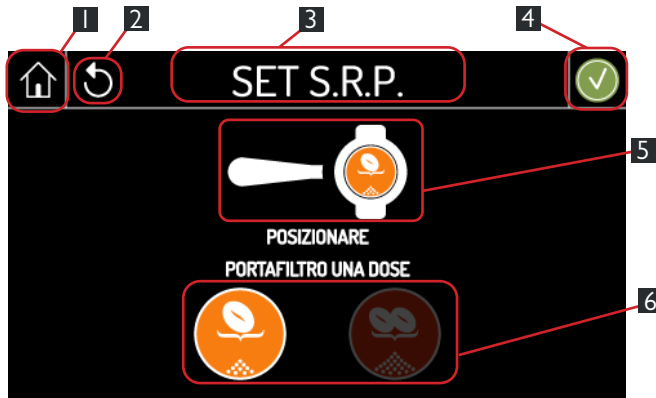
Pay close attention to the fork adjustment and the correct portafilter positioning, which are essential to ensure proper appliance operation.



## S.R.P. ILLUSTRATION

|   |                         |
|---|-------------------------|
| 1 | Home button             |
| 2 | Technical page button   |
| 3 | Page title              |
| 4 | Confirm button          |
| 5 | Correct SET positions   |
| 6 | SET button              |
| 7 | Incorrect SET positions |

Once the fork has been adjusted correctly as shown, and the correct positioning of the portafilter has been confirmed, press the SET button (6) to save the configuration.



## SET S.R.P.

|   |                       |
|---|-----------------------|
| 1 | Home button           |
| 2 | Technical page button |
| 3 | Page title            |
| 4 | Confirm button        |
| 5 | SET instructions      |
| 6 | Detection indicator   |

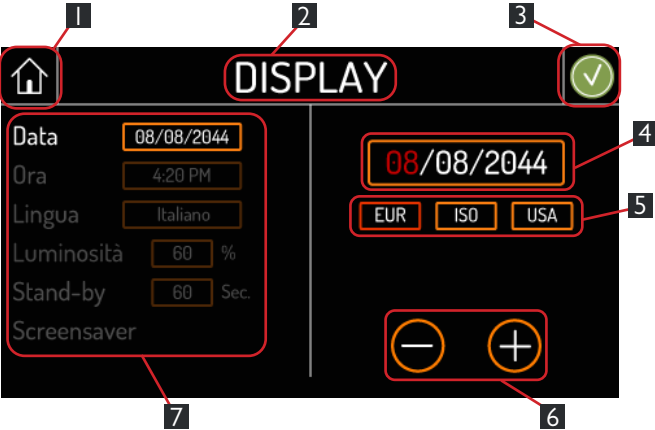
To begin portafilter recognition configuration:

Insert a single-spout portafilter (1 dose). Once properly inserted, the detection symbol (6) will appear to confirm calibration.

To verify correct system functionality, insert the double-spout portafilter into the fork. If everything is set correctly, the Dose 2 symbol will light up on the display.



If the detection symbol (6) does not appear, check that the fork is correctly positioned.



DISPLAY SETTINGS

|   |                    |
|---|--------------------|
| 1 | Home button        |
| 2 | Page title         |
| 3 | Confirm button     |
| 4 | Set date           |
| 5 | Date format        |
| 6 | Adjustment buttons |
| 7 | Display settings   |

- 1. Returns to the main screen.
- 2. Identifies the current section.
- 3. Saves the changes made. Alternatively, press button (1) to exit without saving.
- 4. Displays the currently selected date.
- 5. Select desired format: (EUR: day/month/year) (ISO: year/month/day) (USA: month/day/year)
- 6. Used to increase or decrease values.
- 7. Allows modification of the displayed parameters.

You can edit date, time, standby time, screen brightness, and menu language by clicking the corresponding cells, using the adjustment buttons (6), and confirming the changes with the confirm button (3).

The standby time, expressed in seconds, defines the inactivity period required to activate the screensaver.

Clicking the “Screensaver” button allows you to personalize the standby screen by inserting a USB stick with the desired image(s) into the appropriate port.  
(See page 28).

TIME SETTINGS



To change the time:  
Select “Time” from the left menu on the display. Then tap the desired value on the right and modify it using the “+” and “-” buttons.

## LANGUAGE SETTINGS

To change the language settings:

Select the “Language” cell on the left side of the screen, then choose the desired language from the options on the right. The selected language will be highlighted in red.

To confirm, press the green checkmark at the top right.

Adjust screen brightness:

This option allows you to modify the light intensity of the display, based on user preferences or ambient lighting conditions.

## BRIGHTNESS SETTINGS

## SCREENSAVER SETTINGS



Screensaver screen:

The screensaver screen will appear blank or show a specific message if no USB drive is inserted or if the inserted USB does not contain compatible files.  
(See page 63).

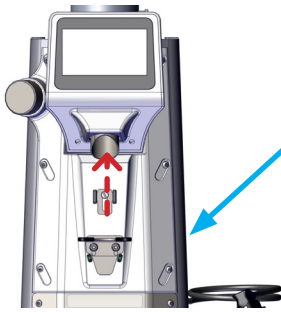


## ENERGY SAVING MODE

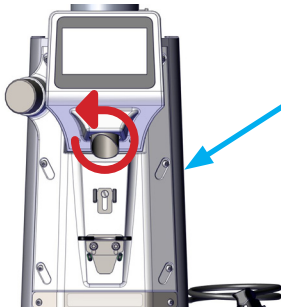
After 2 hours of inactivity, the grinder automatically enters energy saving mode, turning off the display and LEDs.

To exit this mode, simply touch the display or insert the portafilter into the fork.

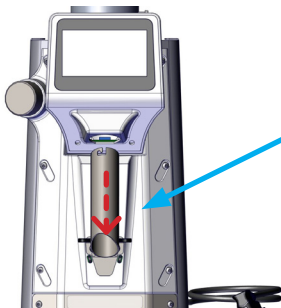
## SOFTWARE INTERFACE



Push the coffee outlet tube inward.

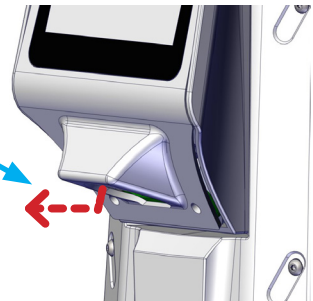


Turn the tube counterclockwise.

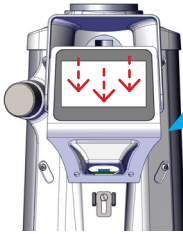


Pull downward to remove the coffee outlet tube.

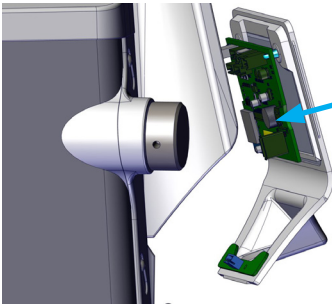
Unhook the bottom part of the display support.



## SOFTWARE INTERFACE



Slide the display downward until it detaches from the front support.



On the back of the display, locate the USB connector.

Insert the USB stick.

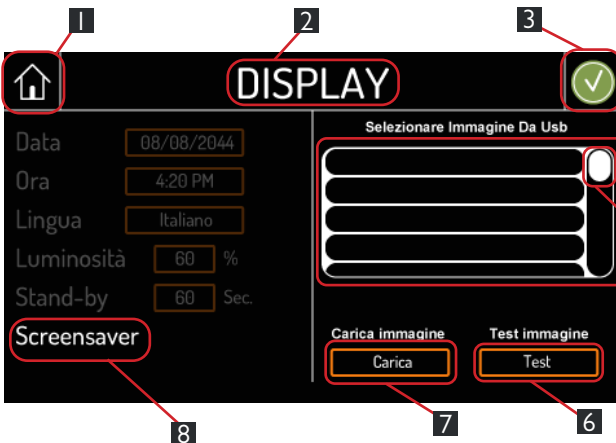
**# (USB stick max size: 8 GB)**

**IMAGE:  
480 X 272 PX - PNG**



The selected image for the screensaver must be in “.PNG” format and have a resolution of 480 × 272 pixels.

The USB stick can contain up to 20 images



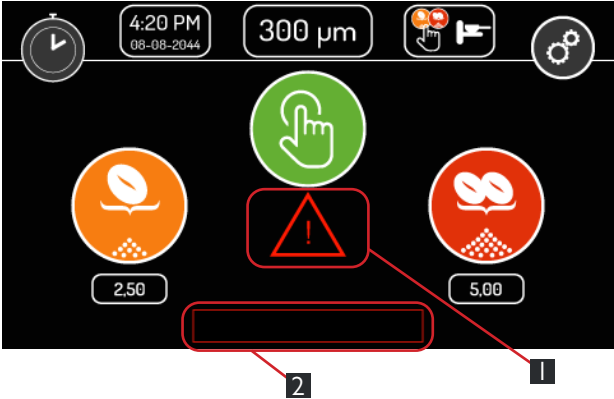
### SCREENSAVER SETTINGS

|   |                 |
|---|-----------------|
| 1 | Home button     |
| 2 | Page title      |
| 3 | Confirm button  |
| 4 | USB list        |
| 5 | Scroll button   |
| 6 | Test logo       |
| 7 | Upload logo     |
| 8 | Selected button |

After inserting the USB stick with the new image, select the desired image from the list (4). To check if the selected image is correct, press the TEST button (6).

If satisfied with the choice, press the UPLOAD button (7) to confirm the new image as the screensaver.

ALARMS



|   |                   |
|---|-------------------|
| 1 | Alarm symbol      |
| 2 | Alarm description |



All alarms are displayed on the Home Page, marked by the warning symbol (1) and accompanied by a brief description (2).

|                                                                                              | DESCRIPTION                             | SOLUTION                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>AL-01   | Proximity sensor error<br>connector CN3 | Check that the 8-pin connector is properly connected to both the display and the SRP sensor. This option can be disabled in Technical Settings. (See page 24). |
| <br>AL-02   | Proximity sensor error<br>connector CN4 | Check that the 8-pin connector is properly connected to both the display and the SRP sensor. This option can be disabled in Technical Settings. (See page 24). |
| <br>AL-03 | EEPROM error                            | Indicates a malfunction in the display memory. In this case, the display must be replaced.                                                                     |
| <br>AL-04 | Touchscreen error                       | Check that the connector linking the power display board to the touchscreen is properly connected. If the issue persists, the display may need replacement.    |
| <br>AL-05 | Magnetic sensor error                   | Check that the 4-pin connector is properly connected to both the display and the sensor. This option can be disabled in Technical Settings. (See page 21).     |



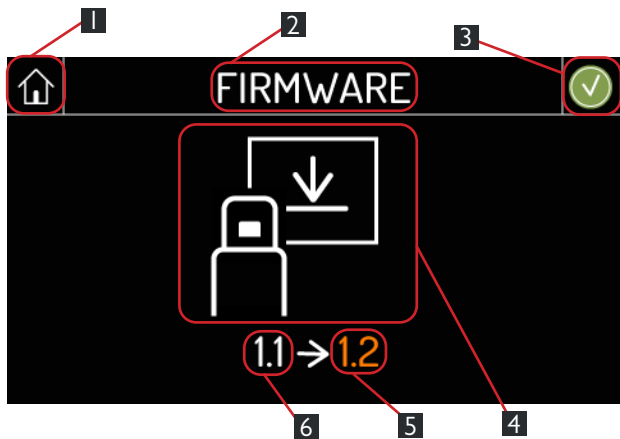
|                                                                                                               | DESCRIZIONE                                                             | SOLUZIONI                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>AL-06</b>             | RTC error                                                               | Indicates a malfunction in the display's real-time clock. The display must be replaced.                                                    |
| <br><b>AL-07</b>             | Magnetic sensor read error (value not between 0–1016)                   | Contact qualified technician to replace the magnetic sensor. This alert can be disabled from the 'Technical Settings' menu. (See page 21). |
| <br><b>Start grinding</b>    | Burrs moved closer by 100+ microns without grinding:<br>Start grinding. | If grinding starts, the alarm will clear.<br>Alternatively, increase the micron value.                                                     |
| <br><b>Replace grinders</b>  | Burr life expired:<br>Burr replacement is recommended.                  | Contact a qualified technician for replacement of the burrs.                                                                               |
| <br><b>Clock battery low</b> | If date precedes 2025                                                   | Contact a qualified technician to replace the backup battery (type: CR1225).                                                               |
| <br><b>Set S.R.P.</b>        | Portafilter setup has not been performed.                               | The technical screen includes a button to configure the S.R.P. system. (See page 24).                                                      |



Make sure the grinder is properly powered. If connected to an unstable power source, malfunctions may occur.

220V-230V: overvoltage 250V  
110V-120V: overvoltage 137V  
220V-230V: undervoltage 190V  
110V-120V: undervoltage 91V

# SOFTWARE INTERFACE

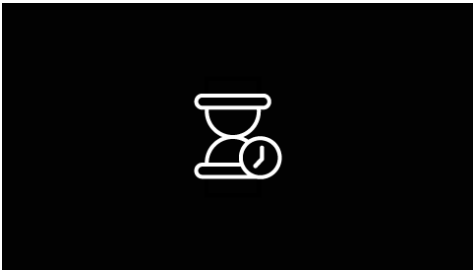


## FIRMWARE UPDATE

|   |                |
|---|----------------|
| 1 | Home button    |
| 2 | Page title     |
| 3 | Confirm button |
| 4 | Update icon    |
| 5 | New firmware   |
| 6 | Old firmware   |

Once the USB stick with the new update is inserted, power on the grinder. If an update is detected, this screen will appear. Field (6) shows the firmware version currently installed on the grinder; while field (5) shows the version detected on the USB stick. If you wish to proceed with the firmware update, press the check mark in the upper right corner (3). If you do not want to perform the update, press the home icon in the upper left corner (1).

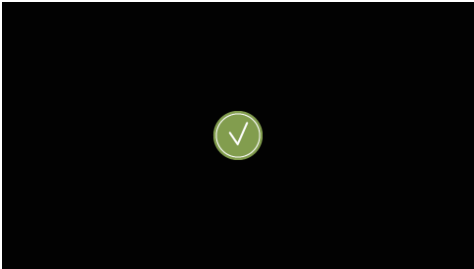
## FIRMWARE UPDATE PHASE



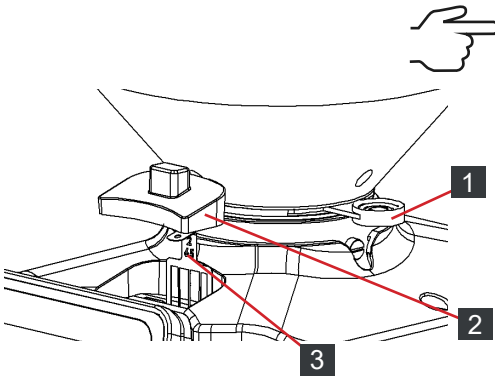
After confirming the firmware update, this screen will appear:

Once the update is complete, the following screen will appear, followed by the HOME screen. To verify that the update has been correctly applied, check the technical page (page 55, item 9).

## UPDATE COMPLETED



If this final screen does not appear, it means the update was not completed correctly.



To replace the antistatic system, it is first necessary to completely empty the grinding chamber. Proceed as follows:

1. Close the hopper tab (1).
2. Start grinding until no more ground coffee is dispensed.

Only after grinding has stopped will it be possible to replace the antistatic component.

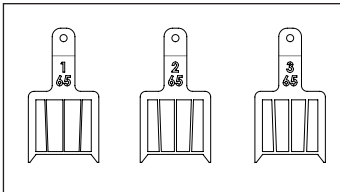
Once the grinding chamber has been emptied, lift the antistatic cover (2) and place it in a safe location.

You can now carefully lift the antistatic unit (3). If you encounter resistance, gently move it left and right while pulling upward.

The A01 model is supplied with three different types of antistatic units to ensure optimal dispensing.

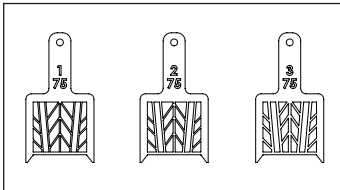
If damaged, it must be replaced to guarantee proper operation.

## ANTISTATIC A01-65



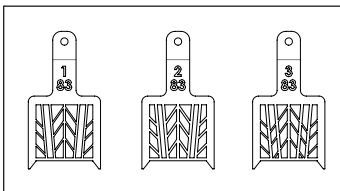
- 65/1 lighter version.
- 65/2 standard version.
- 65/3 stiffer version.

## ANTISTATIC A01-75



- 75/1 lighter version.
- 75/2 standard version.
- 75/3 stiffer version.

## ANTISTATIC A01-83



- 83/1 lighter version.
- 83/2 standard version.
- 83/3 stiffer version.

## CLEANING AND MAINTENANCE



Keeping the appliance clean and in good condition at all times ensures optimal product quality and prolongs its lifespan.

Replacement parts must always be original to guarantee proper operation and the safety of the appliance.



Any cleaning or maintenance operation must be carried out only after unplugging the appliance and allowing it to cool down.

These tasks must be performed exclusively by qualified personnel with adequate knowledge and experience in using the appliance.

To ensure optimal operation, it is recommended to clean the appliance at least once a week. Before performing any cleaning, make sure to switch off the appliance and unplug it from the power supply. At the end of each working day, clean the external surfaces and remove any coffee residues.

**Never use water jets or immerse the appliance.** Avoid using abrasive cloths, sponges, or detergents on external surfaces to prevent scratches or damage.

For hard-to-reach areas, use a small brush, while a dry cloth is sufficient for general cleaning.

**Hopper:** Periodically check for residue buildup inside the hopper.

If necessary, unplug the appliance, remove the hopper, and clean it with warm water and mild soap.

Rinse thoroughly and dry completely.

**Body and tray:** Clean with a damp cloth soaked in water or alcohol, and dry with a soft cloth.

**Grinding system:** Close the hopper tab and run the grinder until all the beans have been ground. Remove the antistatic screen and, using the manual mode, activate grinding for a few cycles to fully empty the chamber.

Then, detach the coffee outlet spout and clean it with a dry cloth.

## TROUBLESHOOTING

In the event of a malfunction or defect in the appliance, or if damage is suspected due to a fall, immediately unplug the power cord from the electrical outlet.

If the issue cannot be resolved by following the instructions provided in the table below, contact an authorized service center for professional diagnosis and repair.



Only qualified and competent personnel are authorized to perform maintenance and repairs on the appliance.

The company declines all responsibility for damages resulting from improperly performed repairs or interventions carried out by unauthorized personnel.

In such cases, the warranty will be void.

| PROBLEM                                                      | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The appliance does not turn on.                              | <p>Make sure the plug is correctly inserted into the power outlet.</p> <p>Ensure that the wall circuit breaker is turned on.</p> <p>Check that the appliance's switch is in the 'On' position and that the corresponding indicator light is on. If the problem occurs after extended periods of intensive use or in the event of an overload, the motor's thermal protection may have been triggered.</p> <p>In that case, wait at least 20 minutes before trying again.</p> |
| The grind size is not uniform.                               | <p>Try grinding with a very coarse setting for a few seconds, then return to the correct adjustment.</p> <p>If the problem persists, contact technical support to check or replace the burrs.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| The coffee does not dispense properly from the outlet spout. | <p>Check that the coffee outlet spout is free from obstructions.</p> <p>Inspect the antistatic component and ensure that the spout is properly connected.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| The motor is blocked.                                        | <p>If the motor becomes blocked due to an incorrect grind setting or the presence of a foreign object in the burrs, try increasing the grind size (500 microns) by turning the micrometric adjustment knob counterclockwise.</p> <p>If the problem persists, the capacitor may be worn out — in that case, contact qualified technical personnel.</p> <p>If the motor locks up due to high temperatures, contact a specialized technician.</p>                               |
| The button mode or S.R.P. mode is not working.               | <p>Check that the fork is positioned correctly.</p> <p>Deactivate both the S.R.P. mode and the button function, then attempt a dispensing cycle.</p> <p>If dispensing occurs correctly, reactivate the button mode and try another dispensing cycle.</p> <p>If dispensing still does not activate, remove the fork and gently press the small button with your finger.</p> <p>If the button does not respond, the S.R.P. board must be replaced.</p>                         |

## TEMPORARY DEACTIVATION

If the appliance is not going to be used for an extended period, the following steps must be performed:

- Grind all the coffee beans until the hopper is completely empty.
- Switch off the appliance and unplug it from the power outlet.
- Remove the hopper.
- Clean the appliance according to the instructions in the “Cleaning and Maintenance” chapter.

Finally, store the appliance in a dry place, free from dust and humidity.

## DISPOSAL

This product complies with EU Directive 2002/96/EC.



The crossed-out wheeled bin symbol on the appliance indicates that, at the end of its service life, the product must be treated separately from household waste and taken to a designated collection center for electrical and electronic equipment.



The user is responsible for delivering the appliance, at the end of its life, to appropriate collection facilities, in accordance with the penalties provided for by current waste legislation. Proper separate collection for the subsequent recycling, treatment, and environmentally friendly disposal of the discarded appliance helps prevent possible negative effects on the environment and human health and facilitates the recycling of materials used in the product.

For more detailed information regarding available collection systems, contact your local waste disposal service or the store where the product was purchased.

Manufacturers and importers fulfill their responsibilities for environmentally sound recycling, treatment, and disposal either directly or by participating in a collective system.



The packaging components must NOT be dispersed into the environment but must be disposed of in accordance with current regulations.

Once the decision has been made to stop using the appliance, it is recommended to make it unusable by cutting the power cable at its exit point and delivering it to specialized disposal facilities.

## WARRANTY CONDITIONS

This product is guaranteed against defects in materials or workmanship.

The warranty period may vary depending on local laws or commercial practices in the country where the product is sold. Please contact the retailer where the product was purchased for details.

During the warranty period, this product may be repaired or replaced—at the manufacturer's discretion—at no additional cost, provided that it has been used in accordance with the instructions in this use and maintenance manual.

If this product requires maintenance or repair during the warranty period, please contact the retailer for shipping instructions. The product must be shipped in its original packaging or in suitably protective packaging.

This warranty does not apply in cases of misuse, improper use, or unauthorized repair.

Additionally, the warranty does not cover parts subject to normal wear and tear, such as the burrs.

The warranty is limited to covering the cost of repairing or replacing the product or its defective parts, or an amount equal to the original purchase price.

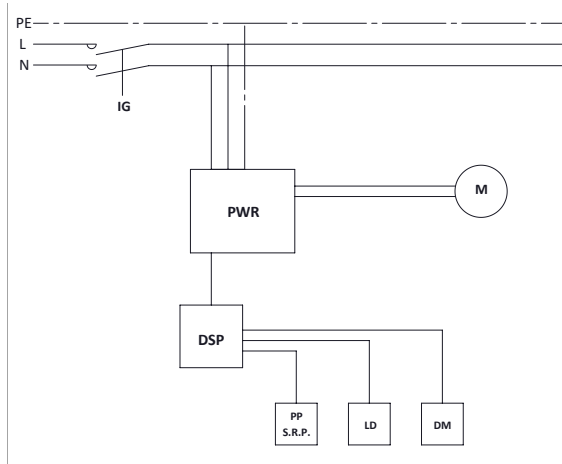
Any further claims for damages are excluded.



The above instructions must be followed, otherwise the warranty and the manufacturer's liability will be void.

In any case, these instructions cannot cover every possible condition, so responsible use of the appliance is strongly recommended.

## WIRING DIAGRAM



IG: General Switch  
PWR: Power Card  
M: Motor  
DSP: Display Card  
PP: Filter button  
S.R.P.: Filter detection  
LD: Led  
DM: magnetic sensor



La ditta  
QUAMAR s.r.l.  
Via Mure 79 - 31030 Altivole (TV)  
ITALY

Dichiara sotto la propria responsabilità che il seguente prodotto: macinadosatore per uso professionale

modello:

A01

Al quale tale dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti direttive:

2006/42/CE

Direttiva Macchine

2014/35/UE

Direttiva Bassa Tensione

2014/30/UE

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica

Norme armonizzate applicate

EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019  
+ A14:2019 + A15:2021

EN60335-2-64:2000 + EC:2002-06 + A1:2002-06

EN 55014-1:2021 + EN 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2019 + A1:2021 / EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Altivole, 1 Gennaio 2025

AMMINISTRATORE UNICO  
Simone Desirò

La presente dichiarazione perde la sua validità se la macchina viene modificata senza la nostra espressa autorizzazione.



# CERTIFICATO DI GARANZIA



DA COMPILARE A CURA DELL'ACQUIRENTE

**Modello**

**N° di Serie**

**Data di installazione**

**Acquistato presso**

DATI DELL'ACQUIRENTE

**Nome e Cognome**

**Ragione sociale**

**Indirizzo**

**Città**

**Prov.**

**Telefono**

**Firma**

La garanzia copre i 12 mesi successivi alla data di installazione dell'apparecchio. La copertura in garanzia cessa comunque nei casi di manomissione e qualora siano passati più di 15 mesi dalla data di spedizione dell'apparecchio stesso. Sono escluse dalla garanzia tutte le parti elettriche.

Tutte le parti di ricambio vengono garantite per un tempo massimo di 24 mesi dalla data di acquisto del prodotto.

